Europos Parlamentas
2024-2029

Užsienio reikalų komitetas

2025/2117(INI)

24.11.2025

PAKEITIMAI
1 - 189

Pranešimo projektas
Hilde Vautmans
(PE775.469v01-00)

Rekomendacija Tarybai, Komisijai ir Komisijos pirmininko pavaduotojai ir Sąjungos vyriausiajai įgaliotinei užsienio reikalams ir saugumo politikai dėl ES ir Kinijos politinių santykių
(2025/2117(INI))

Pakeitimas 1
Francisco José Millán Mon, Gabriel Mato

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 a nurodomoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	– atsižvelgdamas į savo 2023 m. spalio 17 d. rezoliuciją dėl Kinijos vykdomos žvejybos veiklos poveikio Sąjungos žvejybai ir tolesnių veiksmų,

Or. es

Pakeitimas 2
Danilo Della Valle

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 a nurodomoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	– atsižvelgdamas į JT Generalinės Asamblėjos rezoliuciją Nr. 2758, kurioje patvirtinama, kad Kinijos Liaudies Respublika yra vienintelė Kinijos teisinė atstovė,

Or. en

Pakeitimas 3
Sebastian Tynkkynen

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 a nurodomoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	– atsižvelgdamas į organizacijos „Freedom House“ paskelbtą ataskaitą „Laisvė pasaulyje 2025 m.“,

Or. fi

Pakeitimas 4
Francisco José Millán Mon, Gabriel Mato

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 b nurodomoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	– atsižvelgdamas į 2018 m. liepos 16 d. ES ir Kinijos Liaudies Respublikos pasirašytą dvišalį susitarimą dėl bendradarbiavimo pasaulinio vandenynų valdymo srityje, žinomą kaip ES ir Kinijos partnerystė vandenynų klausimais,

Or. es

Pakeitimas 5
Sebastian Tynkkynen

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 b nurodomoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	– atsižvelgdamas į organizacijos „Žurnalistai be sienų“ paskelbtą 2025 m. pasaulio spaudos laisvės indeksą,

Or. fi

Pakeitimas 6
Sebastian Tynkkynen

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 c nurodomoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	– atsižvelgdamas į savo ankstesnes rezoliucijas dėl žmogaus teisių padėties Kinijoje,

Or. fi

Pakeitimas 7
Lucia Annunziata
S&D frakcijos vardu
Nacho Sánchez Amor, Javi López, Hana Jalloul Muro

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
2 a nurodomoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	– atsižvelgdamas į Kinijos penkis taikaus sambūvio principus, Pasaulinio vystymosi iniciatyvą, Pasaulinio saugumo iniciatyvą, Pasaulinės civilizacijos iniciatyvą ir Pasaulinio valdymo iniciatyvą,

Or. en

Pakeitimas 8
Rasa Juknevičienė, Miriam Lexmann

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
2 a nurodomoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	– atsižvelgdamas į savo 2024 m. spalio 24 d. rezoliuciją dėl klaidingai Kinijos Liaudies Respublikos interpretuojamos JT rezoliucijos Nr. 2758 ir nuolat šios šalies vykdomų karinių provokacijų prieš Taivaną (T10-0030/2024),

Or. en

Pakeitimas 9
Mariusz Kamiński, Małgorzata Gosiewska

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
2 a nurodomoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*

	– atsižvelgdamas į savo 2024 m. spalio 23 d. rezoliuciją dėl klaidingai Kinijos Liaudies Respublikos interpretuojamos JT rezoliucijos Nr. 2758 ir nuolat šios šalies vykdomų karinių provokacijų prieš Taivaną,

Or. en

Pakeitimas 10
Miriam Lexmann, Jan Farský, Danuše Nerudová, Mika Aaltola, Rasa Juknevičienė, Tomáš Zdechovský

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
2 a nurodomoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	– atsižvelgdamas į savo rezoliucijas dėl žmogaus teisių, demokratijos ir teisinės valstybės principo pažeidimų, priimtas pagal Darbo tvarkos taisyklių 150 straipsnį,

Or. en

Pakeitimas 11
Mika Aaltola

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
2 a nurodomoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	– atsižvelgdamas į savo rekomendaciją dėl ES diplomatinės strategijos ir geopolitinio bendradarbiavimo Arktyje,

Or. en

Pakeitimas 12
Miriam Lexmann, Jan Farský, Danuše Nerudová, Mika Aaltola, Rasa Juknevičienė, Tomáš Zdechovský

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
2 b nurodomoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	– atsižvelgdamas į savo 2024 m. lapkričio 28 d. rezoliuciją dėl Honkongo, visų pirma, Jimmy Lai ir neseniai pagal Nacionalinio saugumo įstatymą nuteistų 45 aktyvistų atvejų,

Or. en

Pakeitimas 13
Mariusz Kamiński, Małgorzata Gosiewska

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
2 b nurodomoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	– atsižvelgdamas į savo 2025 m. lapkričio 13 d. pranešimą dėl tarpvalstybinių represijų prieš žmogaus teisių gynėjus,

Or. en

Pakeitimas 14
Miriam Lexmann, Jan Farský, Danuše Nerudová, Mika Aaltola, Rasa Juknevičienė, Tomáš Zdechovský

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
2 c nurodomoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	– atsižvelgdamas į 2023 m. lapkričio 22 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) 2023/2675 dėl Sąjungos ir jos valstybių narių apsaugos nuo trečiųjų valstybių taikomos ekonominės prievartos,

Or. en

Pakeitimas 15
Miriam Lexmann, Jan Farský, Danuše Nerudová, Mika Aaltola, Rasa Juknevičienė, Tomáš Zdechovský

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
2 d nurodomoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	– atsižvelgdamas į 2024 m. balandžio 11 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) 2024/1252, kuriuo nustatoma saugaus ir tvaraus ypatingos svarbos žaliavų tiekimo užtikrinimo sistema ir kuriuo iš dalies keičiami reglamentai (ES) Nr. 168/2013, (ES) 2018/858, (ES) 2018/1724 ir (ES) 2019/1020(1) (Ypatingos svarbos žaliavų aktas),

Or. en

Pakeitimas 16
Miriam Lexmann, Jan Farský, Danuše Nerudová, Mika Aaltola, Rasa Juknevičienė, Tomáš Zdechovský

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
2 e nurodomoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	– atsižvelgdamas į savo 2025 m. liepos 10 d. rezoliuciją dėl Kinijos taikomų ypatingos svarbos žaliavų eksporto apribojimų problemos sprendimo,

Or. en

Pakeitimas 17
Miriam Lexmann, Jan Farský, Danuše Nerudová, Mika Aaltola, Rasa Juknevičienė, Tomáš Zdechovský

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

2 f nurodomoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	– atsižvelgdamas į Visuotinę žmogaus teisių deklaraciją ir kitas tarptautines žmogaus teisių sutartis ir dokumentus, ypač į 1948 m. JT konvenciją dėl kelio užkirtimo genocido nusikaltimui ir baudimo už jį,

Or. en

Pakeitimas 18
Miriam Lexmann, Jan Farský, Danuše Nerudová, Mika Aaltola, Rasa Juknevičienė, Tomáš Zdechovský

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
2 g nurodomoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	– atsižvelgdamas į 1984 m. Kinijos ir Jungtinės Karalystės bendrą deklaraciją ir 1987 m. Kinijos ir Portugalijos bendrą deklaraciją,

Or. en

Pakeitimas 19
Lucia Annunziata
S&D frakcijos vardu
Nacho Sánchez Amor, Javi López, Hana Jalloul Muro, Yannis Maniatis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
-A konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	-A. kadangi ES ir Kinijos gyventojai kartu sudaro 22,7 proc. pasaulio gyventojų, o jų ekonomika – didelę pasaulio ekonomikos dalį, joms tenka beveik 30 proc. pasaulinės prekybos ir daugiau kaip trečdalis pasaulio BVP; kadangi Kinija yra antra pagal dydį ES

prekybos prekėmis partnerė, o ES yra didžiausia Kinijos prekybos partnerė paslaugų srityje;

Or. en

Pakeitimas 20
Lucia Annunziata
S&D frakcijos vardu
Nacho Sánchez Amor, Javi López, Hana Jalloul Muro, Yannis Maniatis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
-A a konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	-Aa. kadangi ES ir Kinija diplomatinius santykius užmezgė daugiau kaip prieš 50 metų, o 1985 m. pasirašė Prekybos ir bendradarbiavimo susitarimą, kuris tebėra pagrindinis jų ekonominių ir prekybos santykių teisinis pagrindas; kadangi 1979 m. Europos Parlamentas ir Kinijos Nacionalinis liaudies kongresas užmezgė dvišalius santykius ir nuo tada surengė 42 dvišalius susitikimus; kadangi Europos Parlamento ir Nacionalinio liaudies kongreso santykiai 2019–2025 m. buvo nutraukti dėl COVID-19 pandemijos ir Kinijos sankcijų Europos Parlamentui bei kitiems ES piliečiams ir subjektams; kadangi 2025 m. Kinija panaikino sankcijas Europos Parlamentui, o Europos Parlamentas nusprendė atnaujinti santykius su Kinija;

Or. en

Pakeitimas 21
Lucia Annunziata
S&D frakcijos vardu
Nacho Sánchez Amor, Javi López, Hana Jalloul Muro

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
-A b konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	-Ab. kadangi per maždaug 40 metų laikotarpį – maždaug nuo 1978 m. – Kinija padėjo išbristi iš skurdo beveik 800 mln. žmonių; kadangi šis reikšmingas sumažinimas buvo įvykdytas kartu su šalies ekonomikos reformomis, atvirumu ir integracija į pasaulinę prekybą, taip pat bendradarbiaujant su ES ir jos valstybėmis narėmis;

Or. en

Pakeitimas 22
Lucia Annunziata
S&D frakcijos vardu
Nacho Sánchez Amor, Javi López, Hana Jalloul Muro, Yannis Maniatis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
-A c konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	-Ac. kadangi Kinija yra pagrindinė partnerė, siekiant ES ir pasaulinių klimato srities tikslų, nes ji yra didžiausia pasaulyje teršėja, energijos gamintoja ir vartotoja, taip pat pirmauja atsinaujinančiųjų išteklių energijos technologijos srityje; kadangi ES yra prisiėmusi teisiškai privalomą įsipareigojimą iki 2030 m. grynąjį išmetamą šiltnamio efektą sukeliančių dujų kiekį sumažinti bent 55 proc., o Kinija įsipareigojo iki 2035 m. išmetamą šiltnamio efektą sukeliančių dujų kiekį sumažinti 7–10 proc.; kadangi nevykdant plataus tarptautinio bendradarbiavimo šių pastangų vis tiek gali nepakakti, siekiant Paryžiaus susitarimo tikslo apriboti visuotinį atšilimą iki 1,5 °C;

Or. en

Pakeitimas 23

Lucia Annunziata
S&D frakcijos vardu
Nacho Sánchez Amor, Javi López, Hana Jalloul Muro, Yannis Maniatis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
-A d konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	-Ad. kadangi ES yra didžiausia pasaulyje pagalbos teikėja, o Kinija – didžiausia pasaulyje tarptautinė lėšų vystymuisi skolintoja, viršijanti tokių institucijų kaip Pasaulio bankas ir TVF bendrą oficialų skolinimo rodiklį, ir yra vienintelė didžiausia dvišalių kreditų teikėja 53 šalyse; kadangi, Kinijai vykdant su skolinimu susijusias operacijas užsienyje, finansuoti dideli infrastruktūros projektai ir padaryta įtaka besivystančių šalių skolų naštai;

Or. en

Pakeitimas 24
Jonas Sjöstedt, Merja Kyllönen

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
A konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
A. kadangi ES ir Kinijos santykių ateities perspektyvos nuolat blogėja, nes šiuo metu Kinija yra mažai naudinga arba neteikia jokios naudos Europos įmonėms, taip pat ji ne prisideda prie Europos saugumo, o jį silpnina; kadangi Kinija iškreipia pasaulines rinkas dėl valstybės subsidijų, kainų dempingo ir prekybos politizavimo; kadangi ji blokuoja patekimą į Europos rinką ir atsisako suteikti teisinį tikrumą Europos įmonėms; kadangi dėl šios priešiškos ir nesąžiningos praktikos Kinija iš potencialios partnerės tapo strategine varžove, todėl vystant ES ir Kinijos santykius liko mažai galimybių tikram bendradarbiavimui ar sąžiningai	***Išbraukta.***

konkurencijai;

Or. en

Pakeitimas 25
Hermann Tertsch, António Tânger Corrêa, Silvia Sardone, Jorge Martín Frías

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
A konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
A. kadangi ES ir Kinijos santykių ateities perspektyvos nuolat blogėja, nes šiuo metu Kinija yra mažai naudinga arba neteikia jokios naudos Europos įmonėms, taip pat ji ne prisideda prie Europos saugumo, o jį silpnina; kadangi Kinija iškreipia pasaulines rinkas dėl valstybės subsidijų, kainų dempingo ir prekybos politizavimo; kadangi ji blokuoja patekimą į Europos rinką ir atsisako suteikti teisinį tikrumą Europos įmonėms; kadangi dėl šios priešiškos ir nesąžiningos praktikos Kinija iš potencialios partnerės tapo strategine varžove, todėl vystant ES ir Kinijos santykius liko mažai galimybių tikram bendradarbiavimui ar sąžiningai konkurencijai;	A. kadangi ES ir Kinijos santykių ateities perspektyvos nuolat blogėja, nes šiuo metu Kinija yra mažai naudinga arba neteikia jokios naudos Europos įmonėms, taip pat ji ne prisideda prie Europos saugumo, o jį silpnina; kadangi Kinija iškreipia pasaulines rinkas dėl valstybės subsidijų, kainų dempingo ir prekybos politizavimo; kadangi ji blokuoja patekimą į Europos rinką ir atsisako suteikti teisinį tikrumą Europos įmonėms; kadangi dėl ***šių nesubalansuotų ekonominių santykių ES susidarė didelis prekybos balanso deficitas, kuris 2024 m. sudarė 305,8 mlrd. EUR; kadangi Kinijos retųjų žemių elementų ir kitų ypatingos svarbos žaliavų eksporto kontrolės griežtinimo politika daro didelį poveikį ES ir Kinijos prekybos santykiams; kadangi šis Kinijos prekybos politikos instrumentalizavimas rodo, kad Pekinas vis dažniau naudojasi savo dominavimu strateginėse tiekimo grandinėse, kad darytų geopolitinę įtaką; kadangi dėl*** šios priešiškos ir nesąžiningos praktikos Kinija iš potencialios partnerės tapo strategine varžove, todėl vystant ES ir Kinijos santykius liko mažai galimybių tikram bendradarbiavimui ar sąžiningai konkurencijai;

Or. en

Pakeitimas 26

Petar Volgin

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
A konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
A. kadangi ES ir Kinijos ***santykių ateities perspektyvos nuolat blogėja, nes šiuo metu Kinija yra mažai naudinga arba neteikia jokios naudos Europos įmonėms, taip pat ji ne prisideda prie Europos saugumo, o jį silpnina; kadangi Kinija iškreipia pasaulines rinkas dėl valstybės subsidijų, kainų dempingo ir prekybos politizavimo; kadangi ji blokuoja patekimą į Europos rinką ir atsisako suteikti teisinį tikrumą Europos įmonėms***; kadangi dėl ***šios priešiškos ir nesąžiningos praktikos*** Kinija ***iš*** potencialios partnerės ***tapo strategine varžove, todėl vystant ES ir Kinijos santykius liko mažai galimybių tikram bendradarbiavimui ar sąžiningai konkurencijai***;	A. kadangi ES ir Kinijos ***santykiai labai pablogėjo***; kadangi dėl ***besitęsiančių priešiškų veiksmų kyla pavojus, kad ES ir*** Kinija ***bus nebe*** potencialios partnerės***, o strateginės konkurentės***;

Or. en

Pakeitimas 27
Miriam Lexmann, Jan Farský, Danuše Nerudová, Mika Aaltola, Rasa Juknevičienė, Tomáš Zdechovský

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
A konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
A. kadangi ES ***ir*** Kinijos ***santykių ateities perspektyvos nuolat blogėja, nes šiuo metu Kinija yra mažai naudinga arba neteikia jokios naudos Europos įmonėms, taip pat ji ne prisideda prie Europos saugumo, o jį silpnina***; ***kadangi Kinija iškreipia pasaulines rinkas dėl valstybės subsidijų, kainų dempingo ir prekybos politizavimo; kadangi ji blokuoja patekimą į Europos rinką ir atsisako suteikti teisinį tikrumą Europos įmonėms; kadangi dėl šios priešiškos ir nesąžiningos***	A. ***kadangi Kinijos Liaudies Respublikos vidaus ir tarptautinė politika lėmė aiškų perėjimą prie konkurencijos aspektų ir sisteminę konkurenciją su ES ir kitomis demokratinėmis valstybėmis;*** kadangi ES ***politika*** Kinijos ***atžvilgiu vis labiau grindžiama poreikiu mažinti riziką***;

praktikos Kinija iš potencialios partnerės tapo strategine varžove, todėl vystant ES ir Kinijos santykius liko mažai galimybių tikram bendradarbiavimui ar sąžiningai konkurencijai;

Or. en

Pakeitimas 28
Lucia Annunziata
S&D frakcijos vardu
Nacho Sánchez Amor

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
A konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
A. kadangi ***ES*** ir Kinijos ***santykių ateities perspektyvos nuolat blogėja, nes šiuo metu Kinija yra mažai naudinga arba neteikia jokios naudos Europos įmonėms, taip pat ji ne prisideda prie Europos saugumo, o jį silpnina; kadangi Kinija iškreipia pasaulines rinkas dėl valstybės subsidijų, kainų dempingo ir prekybos politizavimo; kadangi ji blokuoja patekimą į Europos rinką ir atsisako suteikti teisinį tikrumą Europos įmonėms; kadangi dėl šios priešiškos ir nesąžiningos praktikos Kinija iš potencialios partnerės tapo strategine varžove***, todėl ***vystant ES ir Kinijos santykius liko mažai galimybių tikram bendradarbiavimui ar sąžiningai konkurencijai***;	A. kadangi ***pastaraisiais metais Europos Sąjungos*** ir Kinijos ***santykiai tampa vis sudėtingesni ir kelia vis daugiau iššūkių***, todėl ***kyla ekonominė ir politinė įtampa bei prieštaravimai***;

Or. en

Pakeitimas 29
Mariusz Kamiński, Małgorzata Gosiewska

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
A konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*

A. kadangi ES ir Kinijos santykių ateities perspektyvos nuolat blogėja, nes šiuo metu Kinija yra mažai naudinga arba neteikia jokios naudos Europos įmonėms, taip pat ji ne prisideda prie Europos saugumo, o jį silpnina; kadangi Kinija iškreipia pasaulines rinkas dėl valstybės subsidijų, kainų dempingo ir prekybos politizavimo; kadangi ji blokuoja patekimą į Europos rinką ir atsisako suteikti teisinį tikrumą Europos įmonėms; kadangi dėl šios priešiškos ir nesąžiningos praktikos Kinija iš potencialios partnerės tapo strategine varžove, todėl vystant ES ir Kinijos santykius liko mažai galimybių tikram bendradarbiavimui ar sąžiningai konkurencijai;	A. kadangi ES ir Kinijos santykių ateities perspektyvos nuolat blogėja, nes šiuo metu Kinija yra mažai naudinga arba neteikia jokios naudos Europos įmonėms, taip pat ji ne prisideda prie Europos saugumo, o jį silpnina; kadangi Kinija iškreipia pasaulines rinkas dėl valstybės subsidijų, kainų dempingo ir prekybos politizavimo; kadangi ji blokuoja patekimą į Europos rinką ir atsisako suteikti teisinį tikrumą Europos įmonėms; kadangi dėl šios priešiškos ir nesąžiningos praktikos Kinija iš potencialios partnerės tapo strategine varžove, todėl vystant ES ir Kinijos santykius liko mažai galimybių tikram bendradarbiavimui ar sąžiningai konkurencijai; ***kadangi ES ir daugelis valstybių narių labai priklausė nuo prekybos su Kinija ir Kinijos investicijų, neatsižvelgdamos į priklausomybę ir dėl šių ekonominių ryšių atsiradusias Kinijos galimybes taikyti prievartą;***

Or. en

Pakeitimas 30
Jordan Bardella, Pierre-Romain Thionnet, Matthieu Valet, Roberto Vannacci, António Tânger Corrêa, Silvia Sardone, Jaroslav Bžoch

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
A konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
A. kadangi ES ir Kinijos santykių ateities perspektyvos nuolat blogėja, nes šiuo metu Kinija yra mažai naudinga arba neteikia jokios naudos Europos įmonėms, taip pat ji ne prisideda prie Europos saugumo, o jį silpnina; kadangi Kinija iškreipia pasaulines rinkas dėl valstybės subsidijų, kainų dempingo ir prekybos politizavimo; kadangi ji blokuoja patekimą į Europos rinką ir atsisako suteikti teisinį tikrumą Europos įmonėms; kadangi dėl šios priešiškos ir nesąžiningos praktikos Kinija iš potencialios partnerės tapo strategine varžove, todėl vystant ES ir	A. kadangi ES ir Kinijos santykių ateities perspektyvos nuolat blogėja, nes šiuo metu Kinija yra mažai naudinga arba neteikia jokios naudos Europos įmonėms, taip pat ji ne prisideda prie Europos saugumo, o jį silpnina; kadangi Kinija iškreipia pasaulines rinkas dėl valstybės subsidijų, kainų dempingo ir prekybos politizavimo; kadangi ji blokuoja patekimą į Europos rinką ir atsisako suteikti teisinį tikrumą Europos įmonėms; kadangi dėl šios priešiškos ir nesąžiningos praktikos Kinija iš potencialios partnerės tapo strategine varžove, todėl vystant ES ir

Kinijos santykius liko mažai galimybių tikram bendradarbiavimui ar sąžiningai konkurencijai;	Kinijos santykius liko mažai galimybių tikram bendradarbiavimui ar sąžiningai konkurencijai; ***kadangi Sąjunga turi ginti savo interesus strateginio savarankiškumo dvasia, vengdama naivaus požiūrio į Pekiną ir sistemingo derinimosi su kitomis galiomis;***

Or. en

Pakeitimas 31
Hana Jalloul Muro, Javi López

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
A konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
A. kadangi ES ir Kinijos santykių ateities ***perspektyvos nuolat blogėja, nes šiuo metu Kinija yra mažai naudinga arba neteikia jokios naudos Europos įmonėms, taip pat ji ne prisideda prie Europos saugumo, o jį silpnina***; kadangi ***Kinija iškreipia pasaulines rinkas dėl*** valstybės ***subsidijų, kainų dempingo ir prekybos politizavimo; kadangi ji blokuoja patekimą į*** Europos rinką ***ir atsisako suteikti teisinį tikrumą*** Europos įmonėms***; kadangi dėl šios priešiškos ir nesąžiningos praktikos Kinija iš potencialios partnerės tapo strategine varžove, todėl vystant ES ir Kinijos santykius liko mažai galimybių tikram bendradarbiavimui ar sąžiningai konkurencijai***;	A. kadangi ***sukanka penkiasdešimtosi os Kinijos ir Europos Sąjungos diplomatinių santykių metinės; kadangi, atsižvelgdamos į esamas geopolitines aplinkybes, Europos Vadovų Taryba ir Europos Komisija 2025 m. liepos mėn. vykusiame 25-ajame Kinijos ir ES vadovų susitikime bei ES ir Kinijos aukščiausiojo lygio susitikime išsamiau išnagrinėjo*** ES ir Kinijos santykių ***ir bendradarbiavimo*** ateities ***perspektyvas***; kadangi ***susirūpinimą vis dar kelia tam tikra pasaulinėms rinkoms poveikį daranti praktika, pvz.,*** valstybės ***subsidijos ir kainodaros praktika, dėl kurios ir toliau kyla kliūčių*** Europos ***įmonių teisiniam saugumui ir kliūčių siekiant patekti į*** rinką***, taip pat teikiama ribota nauda*** Europos įmonėms ***ir kyla iššūkių Europos ekonominiam saugumui***;

Or. en

Pakeitimas 32
Engin Eroglu, Dan Barna, Petras Auštrevičius, Marie-Agnes Strack-Zimmermann, Urmas Paet

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
A konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
A. ***kadangi ES ir Kinijos santykių ateities perspektyvos nuolat blogėja, nes šiuo metu Kinija yra mažai naudinga arba neteikia jokios naudos Europos įmonėms, taip pat ji ne prisideda prie Europos saugumo, o jį silpnina; kadangi Kinija iškreipia pasaulines rinkas dėl valstybės subsidijų, kainų dempingo ir prekybos politizavimo; kadangi ji blokuoja patekimą į Europos rinką ir atsisako suteikti teisinį tikrumą Europos įmonėms;*** kadangi dėl ***šios priešiškos ir nesąžiningos praktikos*** Kinija ***iš potencialios partnerės tapo strategine varžove, todėl vystant ES ir Kinijos*** santykius ***liko mažai galimybių tikram bendradarbiavimui ar sąžiningai konkurencijai***;	A. kadangi dėl ***Kinijos Liaudies Respublikos vidaus ir tarptautinės politikos vis labiau ryškėja konkurencijos ir lenktyniavimo aspektai ir silpnėja partnerystė; kadangi pati*** Kinija ***aiškiai perorientuoja mūsų*** santykius ***į sisteminę konkurenciją; kadangi ES politika Kinijos atžvilgiu vis labiau grindžiama poreikiu mažinti riziką, kai įmanoma, bendradarbiauti, užtikrinti sąžiningą konkurenciją ir prireikus kovoti dėl to, kad būtų apsaugoti mūsų interesai***;

Or. en

Pakeitimas 33
Francisco José Millán Mon, Gabriel Mato

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
A konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
A. kadangi ES ir Kinijos santykių ateities perspektyvos nuolat blogėja, nes šiuo metu Kinija yra mažai naudinga arba neteikia jokios naudos Europos įmonėms, taip pat ji ne prisideda prie Europos saugumo, o jį silpnina; kadangi Kinija iškreipia pasaulines rinkas dėl valstybės subsidijų, kainų dempingo ir prekybos politizavimo; kadangi ji blokuoja patekimą į Europos rinką ir atsisako suteikti teisinį tikrumą Europos įmonėms; kadangi dėl šios priešiškos ir nesąžiningos praktikos Kinija iš potencialios partnerės tapo strategine varžove, todėl vystant ES ir	A. kadangi ES ir Kinijos santykių ateities perspektyvos nuolat blogėja, nes šiuo metu Kinija yra mažai naudinga arba neteikia jokios naudos Europos įmonėms, taip pat ji ne prisideda prie Europos saugumo, o jį silpnina; kadangi Kinija iškreipia pasaulines rinkas dėl valstybės subsidijų, kainų dempingo ir prekybos politizavimo; kadangi ji blokuoja patekimą į Europos rinką ir atsisako suteikti teisinį tikrumą Europos įmonėms; kadangi dėl šios priešiškos ir nesąžiningos praktikos Kinija iš potencialios partnerės tapo strategine varžove, todėl vystant ES ir

Kinijos santykius liko mažai galimybių tikram bendradarbiavimui ar sąžiningai konkurencijai;	Kinijos santykius liko mažai galimybių tikram bendradarbiavimui ar sąžiningai konkurencijai; ***kadangi bet kuriuo atveju būtina bendradarbiauti su Kinija siekiant įveikti pasaulinius iššūkius;***

Or. es

Pakeitimas 34
Francisco José Millán Mon, Gabriel Mato

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
A konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
A. kadangi ES ir Kinijos santykių ateities perspektyvos nuolat blogėja, nes šiuo metu Kinija yra mažai naudinga arba neteikia jokios naudos Europos įmonėms, taip pat ji ne prisideda prie Europos saugumo, o jį silpnina; kadangi Kinija iškreipia pasaulines rinkas dėl valstybės subsidijų, kainų dempingo ir prekybos politizavimo; kadangi ji blokuoja patekimą į Europos rinką ir atsisako suteikti teisinį tikrumą Europos įmonėms; kadangi dėl šios priešiškos ir nesąžiningos praktikos Kinija iš potencialios partnerės tapo strategine varžove, todėl vystant ES ir Kinijos santykius liko mažai galimybių tikram bendradarbiavimui ar sąžiningai konkurencijai;	A. kadangi ES ir Kinijos santykių ateities perspektyvos nuolat blogėja, nes šiuo metu Kinija yra mažai naudinga arba neteikia jokios naudos Europos įmonėms, taip pat ji ne prisideda prie Europos saugumo, o jį silpnina***; kadangi 2024 m. ES prekybos su Kinija deficitas siekė 305,8 mlrd. EUR***; kadangi Kinija iškreipia pasaulines rinkas dėl valstybės subsidijų, kainų dempingo ir prekybos politizavimo; kadangi ji blokuoja patekimą į Europos rinką ir atsisako suteikti teisinį tikrumą Europos įmonėms; kadangi dėl šios priešiškos ir nesąžiningos praktikos Kinija iš potencialios partnerės tapo strategine varžove, todėl vystant ES ir Kinijos santykius liko mažai galimybių tikram bendradarbiavimui ar sąžiningai konkurencijai;

Or. es

Pakeitimas 35
Nicolás Pascual de la Parte, Susana Solís Pérez

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
A konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*

A. kadangi ES ir Kinijos santykių ateities ***perspektyvos nuolat blogėja***, nes šiuo metu Kinija yra mažai naudinga ***arba neteikia jokios naudos*** Europos įmonėms, taip pat ji ne prisideda prie Europos saugumo, o jį silpnina; kadangi Kinija iškreipia pasaulines rinkas dėl valstybės subsidijų, kainų dempingo ir prekybos politizavimo; kadangi ji blokuoja patekimą į Europos rinką ir atsisako suteikti teisinį tikrumą Europos įmonėms; kadangi dėl šios ***priešiškos ir nesąžiningos*** praktikos Kinija ***iš potencialios partnerės tapo strategine*** varžove***, todėl vystant ES ir Kinijos santykius liko mažai galimybių tikram bendradarbiavimui ar sąžiningai konkurencijai***;	A. kadangi ***būtina atidžiai persvarstyti*** ES ir Kinijos santykių ateities ***perspektyvas***, nes šiuo metu Kinija yra mažai naudinga Europos įmonėms, taip pat ji ne prisideda prie Europos saugumo, o jį silpnina; kadangi Kinija iškreipia pasaulines rinkas dėl valstybės subsidijų, kainų dempingo ir prekybos politizavimo; kadangi ji blokuoja patekimą į Europos rinką ir atsisako suteikti teisinį tikrumą Europos įmonėms; kadangi dėl šios praktikos Kinija ***tapo potencialia partnere, prekybos ir ekonomine konkurente ir sistemine*** varžove;

Or. en

Pakeitimas 36
Danilo Della Valle

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
A konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
A. kadangi ES ir Kinijos santykių ateities perspektyvos ***nuolat blogėja, nes šiuo metu Kinija yra mažai naudinga arba neteikia jokios naudos Europos įmonėms, taip pat ji ne prisideda prie Europos saugumo, o jį silpnina***; kadangi Kinija ***iškreipia pasaulines rinkas dėl valstybės subsidijų, kainų dempingo ir prekybos politizavimo; kadangi ji blokuoja patekimą į Europos rinką ir atsisako*** suteikti ***teisinį tikrumą*** Europos įmonėms; kadangi ***dėl šios priešiškos ir nesąžiningos praktikos*** Kinija ***iš potencialios partnerės tapo strategine varžove, todėl vystant ES ir Kinijos santykius liko mažai galimybių*** tikram bendradarbiavimui ar sąžiningai konkurencijai;	A. kadangi ES ir Kinijos santykių ateities perspektyvos ***yra itin svarbios jų abiejų ateičiai, ypač sprendžiant bendrus uždavinius, susijusius su, be kita ko, klimato kaita, taika ir darniu vystymusi***; kadangi Kinija ***galėtų*** suteikti ***naudos*** Europos įmonėms; kadangi ***Kinija stiprėja pasaulinėse rinkose vykdydama valstybės pagalbos programas ir planavimą; kadangi įtampa dėl muitų tarifų su JAV ir visapusiško susitarimo dėl investicijų įšaldymas daro poveikį patekimui į Europos rinką ir kenkia Europos įmonių teisiniam saugumui; kadangi*** Kinija ***yra potenciali partnerė, tačiau taip pat galėtų būti strateginė varžovė, jei ES sumažintų galimybes*** tikram bendradarbiavimui ar sąžiningai konkurencijai ***dvišaliuose santykiuose***;

Or. en

Pakeitimas 37
Ville Niinistö
Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
A konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
A. kadangi ES ir Kinijos santykių ateities ***perspektyvos nuolat blogėja, nes šiuo metu Kinija yra mažai naudinga arba neteikia jokios naudos Europos įmonėms, taip pat ji ne prisideda prie Europos saugumo, o jį silpnina; kadangi Kinija iškreipia pasaulines rinkas dėl*** valstybės ***subsidijų, kainų dempingo ir prekybos politizavimo; kadangi ji blokuoja patekimą į Europos rinką ir atsisako suteikti teisinį tikrumą Europos įmonėms; kadangi dėl šios priešiškos ir nesąžiningos praktikos Kinija iš potencialios partnerės tapo strategine varžove, todėl vystant ES ir Kinijos santykius liko mažai galimybių tikram bendradarbiavimui ar*** sąžiningai konkurencijai;	A. kadangi ES ir Kinijos santykių ateities ***perspektyvoms įtakos turi vis labiau autoritarinis Kinijos valdymas, vis dažnesni žmogaus teisių pažeidimai ir*** valstybės ***skatinama ekonominė praktika, kuria iškraipomos rinkos ir kenkiama*** sąžiningai konkurencijai ***visame pasaulyje***; ***kadangi vykdant Kinijos Liaudies Respublikos vidaus ir tarptautinę politiką sustiprinti santykių konkurencijos ir lenktyniavimo aspektai, o tai pakenkė partnerystei; kadangi dėl šių pokyčių ES turi nedelsiant vykdyti principingą, nuoseklią ir į žmogaus teises orientuotą politiką Kinijos atžvilgiu – ji turi būti grindžiama tarptautine teise, demokratijos atsparumu ir ekonominės rizikos mažinimu;***

Or. en

Pakeitimas 38
Mariusz Kamiński, Małgorzata Gosiewska

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
A a konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Aa. kadangi pasitelkdama karinio ir civilinio sektorių sintezės strategiją Kinijos komunistų partija siekia pašalinti kliūtis tarp Kinijos civilinių mokslinių tyrimų ir prekybos sektorių bei jos karinių ir gynybos pramonės sektorių;

	kadangi jos tikslas – sudaryti sąlygas Kinijos Liaudies Respublikai plėtoti pažangiausias karines technologijas pasaulyje; kadangi Kinijos komunistų partija įgyvendina šią strategiją ne tik dėdama pastangas mokslinių tyrimų ir plėtros srityje, bet ir įsigydama ir nukreipdama pažangiausias pasaulio technologijas, be kita ko, vykdydama šnipinėjimą ir vagystes tam, kad užsitikrintų karinį dominavimą;

Or. en

Pakeitimas 39
Ville Niinistö
Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
A a konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Aa. kadangi klimato ir biologinės įvairovės krizės kelia didelių saugumo iššūkių tiek ES, tiek Kinijai; kadangi Kinija tebėra ne tik didžiausia teršėja pasaulyje, bet ir svarbi veikėja švarių technologijų tiekimo grandinėse; kadangi bendradarbiavimas pasaulio lygmeniu imantis klimato srities veiksmų tebėra labai svarbus, kartu užtikrinant, kad juo nebūtų didinama strateginė priklausomybė ir nebūtų pakenkta ES žaliosios pertvarkos vientisumui; kadangi dėl pernelyg didelės priklausomybės nuo Kinijos technologijų ir išteklių klimato kaitos prevencijos ir žaliosios pertvarkos srityje ES tampa pažeidžiama;

Or. en

Pakeitimas 40
Danilo Della Valle

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

A a konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Aa. kadangi per pastaruosius keturis dešimtmečius Kinijos Liaudies Respublika padėjo šimtams milijonų žmonių išbristi iš ypač didelio skurdo derindama planavimą, valstybės vykdomas investicijas ir tikslinę pramonės politiką ir kadangi Europos Sąjunga pripažįsta, kad tokiais laimėjimais prisidedama prie pasaulio darnaus vystymosi ir jie turėtų paskatinti bendrus svarstymus apie vystymosi modelius;“

Or. en

Pakeitimas 41
Sebastian Tynkkynen

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
A a konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Aa. kadangi, ES muitinių duomenimis, 2024 m. į Sąjungą buvo importuota apie 4,6 mlrd. mažų siuntinių, kurių vertė mažesnė nei 150 EUR, iš kurių 91 proc. atėjo iš Kinijos; kadangi šios prekės dažnai yra labai prastos kokybės arba suklastotos ir neatitinka Europos saugos ar kokybės standartų;

Or. fi

Pakeitimas 42
Alice Teodorescu Måwe

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
A a konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Aa. kadangi Kinijos ypatingos svarbos

žaliavos sudaro 98 proc. visų ES importuojamų retųjų žemių elementų – be kita ko, iš Kinijos importuojama 93 proc. magnio ir 97 proc. ličio;

Or. sv

Pakeitimas 43
Danilo Della Valle

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
A b konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Ab. kadangi klimato kaita, biologinės įvairovės nykimas ir rizika sveikatai visame pasaulyje kelia sisteminę grėsmę, kurios nei ES, nei Kinija negali pašalinti vienos, ir kadangi glaudesnis ES ir Kinijos bendradarbiavimas šiose srityse yra būtinas siekiant Paryžiaus susitarimo ir Jungtinių Tautų darnaus vystymosi darbotvarkės iki 2030 m. tikslų;

Or. en

Pakeitimas 44
Danilo Della Valle

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
A c konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Ac. kadangi Kinijos koordinuotų viešųjų investicijų ir ilgalaikio ekonomikos planavimo modeliu įrodytas gebėjimas sutelkti didelio masto infrastruktūrą, inovacijas ir perėjimą prie mažo anglies dioksido kiekio technologijų ir kadangi ES turėtų atsižvelgti į tokį požiūrį, siekdama savo žaliojo kurso tikslų ir įgyvendindama pramonės strategiją;

Or. en

Pakeitimas 45
Danilo Della Valle

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
A d konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Ad. kadangi dabartinė ES ekonominės politikos sistema, pernelyg grindžiama rinkos liberalizavimu ir nesikišimu grindžiamais (laissez-faire) modeliais, gali pakenkti jos gebėjimui dalyvauti tikrai strateginėse partnerystėse ir kadangi siekiant, kad ES išliktų patikima Kinijos partnerė pasaulinio valdymo, vystymosi finansavimo ir klimato politikos veiksmų srityse, būtinas subalansuotas požiūris, kuriuo pripažįstama viešojo planavimo ir investicijų svarba;

Or. en

Pakeitimas 46
Danilo Della Valle

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
A e konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Ae. kadangi Kinija yra didžiausia pasaulio investuotoja į atsinaujinančiųjų išteklių energiją ir padarė didelę pažangą didindama saulės, vėjo ir viešojo transporto elektrifikaciją, taip prisidėdama prie pasaulinio išmetamo šiltnamio efektą sukeliančių dujų kiekio mažinimo ir sudarydama galimybes glaudesniam ES ir Kinijos bendradarbiavimui žaliųjų technologijų ir standartų srityje;

Or. en

Pakeitimas 47
Danilo Della Valle

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
A f konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Af. kadangi Kinijos didelio masto skurdo mažinimas yra vienas iš svarbiausių veiksmų įgyvendinant Darnaus vystymosi darbotvarkę iki 2030 m., visų pirma, 1-ąjį darnaus vystymosi tikslą panaikinti visų formų skurdą visame pasaulyje; kadangi iš šios patirties galima pasimokyti dedant bendras ES ir Kinijos pastangas šalyse partnerėse;

Or. en

Pakeitimas 48
Danilo Della Valle

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
A g konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Ag. kadangi ilgalaikis ekonomikos planavimas, koordinuota pramonės politika ir didelės viešosios investicijos buvo ypač svarbios Kinijos vystymosi procese, be kita ko, priklausomybės nuo iškastinio kuro mažinimo, skaitmeninimo ir infrastruktūros srityse; kadangi Sąjungoje reikia diskutuoti dėl tokių priemonių privalumų, nes vykdant ekonomikos valdymą joje pirmenybė dažnai teikiama fiskaliniam konsolidavimui ir rinkos liberalizavimui, o ne strateginėms viešosioms investicijoms;

Or. en

Pakeitimas 49
Danilo Della Valle

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
A h konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Ah. kadangi ir Europos Sąjunga, ir Kinija oficialiai remia daugiašališkumą ir labai svarbų Jungtinių Tautų vaidmenį; kadangi konstruktyvus ES ir Kinijos dalyvavimas yra labai svarbus konfliktų prevencijos, taikos kūrimo, ginkluotės kontrolės ir pasaulinio krizių valdymo srityse, be kita ko, Artimųjų Rytų, Afrikos ir Azijos regionuose;

Or. en

Pakeitimas 50
Danilo Della Valle

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
A i konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Ai. kadangi ES ir Kinijos žmonių tarpusavio ryšiai, akademinis bendradarbiavimas ir miestų partnerystė skatina tarpusavio supratimą ir gali atlikti svarbų vaidmenį skatinant socialiai teisingus ir aplinkos atžvilgiu tvarius miestų plėtros, judumo ir būsto modelius;

Or. en

Pakeitimas 51
Engin Eroglu, Bernard Guetta, Dan Barna, Petras Auštrevičius, Marie-Agnes Strack-Zimmermann, Nathalie Loiseau, Urmas Paet

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
B konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
B. kadangi Kinija sparčiai tampa ***dominuojančia regionine ir*** pasauline ***galia***; kadangi reikalinga ***bendra*** ES politika Kinijos atžvilgiu siekiant apibrėžti ES ateitį sprendžiant pasaulinius reikalus;	B. kadangi Kinija ***tampa regiono hegemonu ir*** sparčiai tampa pasauline ***supervalstybe; kadangi stiprėjanti strateginė Jungtinių Amerikos Valstijų ir Kinijos konkurencija daro didelį poveikį pasauliniam saugumui ir ekonomikos stabilumui ir didelį šalutinį poveikį ES***; kadangi reikalinga ***vieninga ir nuosekli*** ES politika Kinijos atžvilgiu***,*** siekiant apibrėžti ES ateitį sprendžiant pasaulinius reikalus; ***kadangi Kinija nuolat siekia pakenkti taisyklėmis grindžiamai daugiašalei tvarkai, pvz.: nustato ir propaguoja alternatyvius bendradarbiavimo formatus, pvz., Šanchajaus bendradarbiavimo organizaciją ir „BRICS Plus“, ir atskirą tarptautinę tvarką pagal savo keturias pasaulines iniciatyvas, įskaitant Pasaulinio vystymosi, Pasaulinio saugumo, Pasaulinės civilizacijos ir Pasaulinio valdymo iniciatyvas, taip propaguodama ir iškraipydama tarptautiniu mastu pripažintas koncepcijas ir normas, pvz., žmogaus teisių ir suverenios lygybės, taip pat teikia autokratiniams režimams ideologinę ir politinę paramą ir užtikrina jų apsaugą nuo tarptautinio pasmerkimo už žmogaus teisių pažeidimus;***

Or. en

Pakeitimas 52
Lucia Annunziata
S&D frakcijos vardu
Nacho Sánchez Amor, Javi López, Hana Jalloul Muro, Yannis Maniatis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
B konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
B. kadangi Kinija sparčiai tampa dominuojančia regionine ir pasauline galia; kadangi reikalinga bendra ES politika Kinijos atžvilgiu siekiant apibrėžti ES ateitį	B. kadangi Kinija ***yra nuolatinė JT Saugumo Tarybos narė, todėl jai tenka atsakomybė užtikrinti daugiašalę taisyklėmis grindžiamą tarptautinę tvarką***

sprendžiant pasaulinius reikalus;	***ir veiksmingą pasaulinį bei skaitmeninį valdymą, grindžiamą JT Chartijos ir tarptautinės teisės laikymusi; kadangi ji*** sparčiai tampa dominuojančia regionine ir pasauline galia; kadangi reikalinga ***ilgalaikė, nuosekli, principinga ir konstruktyvi*** bendra ES politika Kinijos atžvilgiu siekiant apibrėžti ES ateitį sprendžiant pasaulinius reikalus;

Or. en

Pakeitimas 53
Nacho Sánchez Amor

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
B konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
B. kadangi Kinija sparčiai tampa dominuojančia regionine ir pasauline galia; kadangi reikalinga bendra ES politika Kinijos atžvilgiu siekiant apibrėžti ES ateitį sprendžiant pasaulinius reikalus;	B. kadangi Kinija ***yra nuolatinė JT Saugumo Tarybos narė, todėl jai tenka atsakomybė užtikrinti daugiašalę taisyklėmis grindžiamą tarptautinę tvarką ir veiksmingą pasaulinį bei skaitmeninį valdymą, grindžiamą JT Chartijos ir tarptautinės teisės laikymusi; kadangi ji*** sparčiai tampa dominuojančia regionine ir pasauline galia; kadangi reikalinga ***nuosekli, principinga, kritiška ir konstruktyvi*** bendra ES politika Kinijos atžvilgiu siekiant apibrėžti ES ateitį sprendžiant pasaulinius reikalus;

Or. en

Pakeitimas 54
Jordan Bardella, Pierre-Romain Thionnet, Matthieu Valet, Roberto Vannacci, António Tânger Corrêa, Silvia Sardone, Jaroslav Bžoch

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
B konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
B. kadangi Kinija sparčiai tampa	B. kadangi Kinija sparčiai tampa

dominuojančia regionine ir pasauline galia; kadangi ***reikalinga bendra ES politika Kinijos atžvilgiu*** siekiant ***apibrėžti ES ateitį sprendžiant pasaulinius reikalus***;	dominuojančia regionine ir pasauline galia; kadangi ***valstybės narės, kurios yra suverenios užsienio politikos srityje, turi bendradarbiauti, kai mano, kad tai būtina*** siekiant ***apginti savo interesus Kinijai didinant savo įtaką, laikydamosi Europos strateginio savarankiškumo, grindžiamo abipusiškumu ir mūsų ekonominių, pramoninių, karinių ir diplomatinių interesų apsauga***;

Or. en

Pakeitimas 55
Alice Teodorescu Måwe

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
B konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
B. kadangi Kinija ***sparčiai tampa dominuojančia regionine ir pasauline*** galia; kadangi ***reikalinga bendra ES politika*** Kinijos ***atžvilgiu*** siekiant apibrėžti ES ateitį sprendžiant pasaulinius reikalus;	B. kadangi Kinija ***yra dominuojanti regioninė ir pasaulinė*** galia; kadangi ***naujausia ES strategija dėl*** Kinijos ***parengta 2019 m.; kadangi,*** siekiant apibrėžti ES ateitį sprendžiant pasaulinius reikalus***, reikalinga nauja bendra ES politika ir strategija Kinijos atžvilgiu, grindžiama dabartine pasaulio geopolitine padėtimi ir todėl aiškiai orientuota į saugumą bei į ES strateginį savarankiškumą***;

Or. sv

Pakeitimas 56
Miriam Lexmann, Jan Farský, Danuše Nerudová, Mika Aaltola, Rasa Juknevičienė, Tomáš Zdechovský

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
B konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
B. kadangi Kinija sparčiai tampa ***dominuojančia regionine*** ir pasauline	B. kadangi Kinija sparčiai tampa ***regioniniu hegemonu*** ir pasauline

galia; kadangi reikalinga bendra ES politika Kinijos atžvilgiu siekiant apibrėžti ES ateitį sprendžiant pasaulinius reikalus;	***supergalia; kadangi Kinija nuolat siekia pakenkti taisyklėmis grindžiamai daugiašalei tvarkai, be kita ko, kurdama naujas bendradarbiavimo platformas, pvz., BRICS***; kadangi reikalinga ***vieninga*** bendra ES politika Kinijos atžvilgiu siekiant apibrėžti ES ateitį sprendžiant pasaulinius reikalus;

Or. en

Pakeitimas 57
Sebastian Tynkkynen

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
B konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
B. kadangi Kinija sparčiai tampa ***dominuojančia*** regionine ir pasauline galia; kadangi ***reikalinga bendra ES politika*** Kinijos ***atžvilgiu siekiant apibrėžti ES ateitį sprendžiant pasaulinius reikalus***;	B. kadangi Kinija sparčiai tampa ***grėsmę keliančia*** regionine ir pasauline galia; kadangi ***didėjanti komunistinės žmogaus teises trypiančios*** Kinijos ***įtaka turi būti vertinama kaip ilgalaikė grėsmė ES valstybėms narėms, su kuria reikia ryžtingai kovoti įvairiais lygmenimis***; ***kadangi Kinijos laivas „Yi Peng 3“ buvo atsakingas už kabelių sugadinimą Baltijos jūroje 2024 m. lapkritį;***

Or. fi

Pakeitimas 58
Nicolás Pascual de la Parte, Susana Solís Pérez

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
B konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
B. kadangi Kinija sparčiai tampa dominuojančia regionine ir pasauline galia; kadangi reikalinga bendra ES politika Kinijos atžvilgiu siekiant apibrėžti ***ES*** ateitį sprendžiant pasaulinius reikalus;	B. kadangi Kinija sparčiai tampa dominuojančia regionine ***galia*** ir pasauline galia; kadangi reikalinga bendra***, vieninga ir pragmatiška*** ES politika Kinijos atžvilgiu***, grindžiama Europos atviru strateginiu savarankiškumu,***

	abipusiškumu ir bendradarbiavimu, siekiant apibrėžti ***jos*** ateitį sprendžiant pasaulinius reikalus;

Or. en

Pakeitimas 59
Ana Miguel Pedro

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
B konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
B. kadangi Kinija sparčiai tampa dominuojančia regionine ir pasauline galia; kadangi reikalinga bendra ES politika Kinijos atžvilgiu siekiant apibrėžti ES ateitį sprendžiant pasaulinius reikalus;	B. kadangi Kinija sparčiai tampa dominuojančia ***ir vis kategoriškesne*** regionine ir pasauline galia; kadangi reikalinga bendra ES politika Kinijos atžvilgiu siekiant apibrėžti ES ateitį sprendžiant pasaulinius reikalus;

Or. pt

Pakeitimas 60
Francisco José Millán Mon, Gabriel Mato

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
B konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
B. kadangi Kinija sparčiai tampa dominuojančia regionine ir pasauline galia; kadangi reikalinga bendra ES politika Kinijos atžvilgiu siekiant apibrėžti ES ateitį sprendžiant pasaulinius reikalus;	B. kadangi Kinija sparčiai tampa dominuojančia regionine ir pasauline galia; kadangi reikalinga bendra ***ir nuosekli*** ES politika Kinijos atžvilgiu siekiant apibrėžti ES ateitį sprendžiant pasaulinius reikalus***, jei ES nori būti tikra pasaulinio lygmens veikėja***;

Or. es

Pakeitimas 61
Nathalie Loiseau, Lucia Yar, Petras Auštrevičius, Marie-Agnes Strack-Zimmermann

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
B a konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Ba. kadangi didėjanti ES ir Kinijos santykių asimetrija pagrindiniuose sektoriuose, įskaitant patekimą į rinkas, technologinius pajėgumus, pramonės politiką ir ypatingos svarbos žaliavas, kelia iššūkių Sąjungai;

Or. en

Pakeitimas 62
Francisco José Millán Mon, Gabriel Mato

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
B a konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Ba. kadangi 2022 m. vasario 4 d. Kinija pradėjo neribotą bendradarbiavimą su Rusija ir šis bendradarbiavimas pastaraisiais metais suintensyvėjo;

Or. es

Pakeitimas 63
Francisco José Millán Mon, Gabriel Mato

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
B b konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Bb. kadangi Kinija yra nuolatinė Jungtinių Tautų Saugumo Tarybos narė;

Or. es

Pakeitimas 64

Engin Eroglu, Dan Barna, Petras Auštrevičius, Marie-Agnes Strack-Zimmermann, Urmas Paet

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
C konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
C. kadangi***, reaguodama į Kinijos diplomatinę ir materialinę paramą neteisėtam Rusijos karui prieš Ukrainą, NATO pavadino Kiniją lemiamu subjektu, sudarančiu*** sąlygas Rusijai vykdyti ***karo veiksmus, taigi ji kelia grėsmę*** Europos ***saugumui***;	C. kadangi ***Kinija ir toliau yra pagrindinis subjektas, sudarantis*** sąlygas Rusijai vykdyti ***karą Ukrainoje, ir yra didžiausia dvejopo naudojimo prekių tiekėja; kadangi be Kinijos paramos Rusija negalėtų vykdyti agresijos karo prieš Ukrainą tokiu pačiu mastu arba naudodama tokią jėgą, kokia yra naudojama dabar; kadangi Kinijos pozicija Rusijos ir jos karo Ukrainoje atžvilgiu bus lemiamas veiksnys plėtojant ES ir Kinijos santykius ateityje; kadangi nuo Rusijos agresijos karo prieš Ukrainą pradžios Kinija gerokai sustiprino savo strateginę partnerystę su Rusija; kadangi Kinijos ir Rusijos žiniasklaida skleidžia panašius naratyvus apie Ukrainą; kadangi Kinijos ir Rusijos bendradarbiavimas tokiose srityse kaip gynyba, Arktis, kosmosas ir prekyba dvejopo naudojimo technologijomis labai suintensyvėjo; kadangi Kinijos vadovai ne kartą viešai įsipareigojo palaikyti partnerystę su Rusija; kadangi, kaip pranešama, Kinijos užsienio reikalų ministras Wang Yi pareiškė, kad Kinija negali sutikti su tuo, kad Rusija pralaimėtų karą prieš Ukrainą, todėl Kinija tampa pagrindinių*** Europos ***interesų išsaugoti mūsų saugumo struktūrą ir taiką Europoje oponente***;

Or. en

Pakeitimas 65
Ville Niinistö
Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
C konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
C. kadangi, reaguodama į Kinijos diplomatinę ir materialinę paramą neteisėtam Rusijos karui prieš Ukrainą, NATO pavadino Kiniją lemiamu subjektu, sudarančiu sąlygas Rusijai vykdyti karo veiksmus, taigi ji kelia grėsmę Europos saugumui;	C. kadangi, reaguodama į Kinijos diplomatinę ir materialinę paramą neteisėtam Rusijos karui prieš Ukrainą, NATO pavadino Kiniją lemiamu subjektu, sudarančiu sąlygas Rusijai vykdyti karo veiksmus, taigi ji kelia grėsmę Europos saugumui; ***taip pat primena, kad bet kokia įgalinanti ir materialinė parama Rusijos agresijos karui pažeidžia JT Chartiją ir kenkia Europos ir pasaulio saugumui; pabrėžia, kad reikia suderintų ES veiksmų, įskaitant tinkamas papildomas ribojamąsias priemones, siekiant atgrasyti nuo tolesnės paramos Rusijos kariniams pajėgumams teikimo; pabrėžia, kad sudarydama sąlygas Rusijai pasiekti savo tikslus Ukrainos konflikte Kinija taptų pagrindinių ES interesų, susijusių su saugumo struktūra ir taika Europoje, oponente;***

Or. en

Pakeitimas 66
Jordan Bardella, Pierre-Romain Thionnet, Matthieu Valet, Hermann Tertsch, Jaroslav Bžoch

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
C konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
C. kadangi, reaguodama į Kinijos diplomatinę ir materialinę paramą neteisėtam Rusijos karui prieš Ukrainą, NATO pavadino Kiniją lemiamu subjektu, sudarančiu sąlygas Rusijai vykdyti karo veiksmus, taigi ji kelia grėsmę Europos saugumui;	C. kadangi, reaguodama į Kinijos diplomatinę ir materialinę paramą neteisėtam Rusijos karui prieš Ukrainą, NATO pavadino Kiniją lemiamu subjektu, sudarančiu sąlygas Rusijai vykdyti karo veiksmus, taigi ji kelia grėsmę Europos saugumui; ***Kinija padidino diplomatinę ir ekonominę paramą Rusijai, o keli tarptautiniai šaltiniai dokumentais patvirtino dvejopo naudojimo prekių eksportą iš Kinijos; 2024 m. dvišalė prekyba pasiekė rekordiškai aukštą lygį – daugiau kaip 240 mlrd. JAV dolerių, o***

t. y. smarkus padidėjimas, palyginti su laikotarpiu iki karo; kad vien Kinijai tenka beveik pusė Rusijos užsienio prekybos; kad šis asimetriškas suartėjimas padeda palaikyti Rusijos karo pastangas ir kelia susirūpinimą dėl Europos saugumo;

Or. en

Pakeitimas 67
Sebastian Tynkkynen

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
C konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
C. kadangi, reaguodama į Kinijos diplomatinę ir materialinę paramą neteisėtam Rusijos karui prieš Ukrainą, NATO pavadino Kiniją lemiamu subjektu, sudarančiu sąlygas Rusijai vykdyti karo veiksmus, taigi ji kelia grėsmę Europos saugumui;	C. ***kadangi Kinija yra viena iš svarbiausių Rusijos prekybos partnerių Rusijos agresijos kare prieš Ukrainą; kadangi Kinija tiekia Rusijai komponentus ir technologijas, kurie taip pat gali būti naudojami kariniais tikslais, ir kadangi Kinija padeda Rusijai apeiti jai nustatytas sankcijas; kadangi, pasak Ukrainos vyriausybės, kai kurios Kinijos bendrovės yra susijusios su Rusijos ginklų pramone;*** kadangi, reaguodama į Kinijos diplomatinę ir materialinę paramą neteisėtam Rusijos karui prieš Ukrainą, NATO pavadino Kiniją lemiamu subjektu, sudarančiu sąlygas Rusijai vykdyti karo veiksmus, taigi ji kelia grėsmę Europos saugumui;

Or. fi

Pakeitimas 68
Lucia Annunziata
S&D frakcijos vardu
Nacho Sánchez Amor, Javi López, Hana Jalloul Muro, Yannis Maniatis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
C konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
C. kadangi***, reaguodama į*** Kinijos ***diplomatinę ir materialinę paramą*** neteisėtam Rusijos karui prieš Ukrainą, ***NATO pavadino Kiniją lemiamu subjektu, sudarančiu sąlygas Rusijai vykdyti karo veiksmus, taigi ji*** kelia grėsmę Europos saugumui;	C. kadangi ***Rusijos agresijos karas ir invazija į Ukrainą akivaizdžiai pažeidžia JT Chartijos 2 straipsnį ir pačios*** Kinijos ***penkis taikaus sambūvio principus; kadangi Kinija iki šiol oficialiai nepasmerkė Rusijos agresijos karo ir invazijos; kadangi prasidėjus konfliktui Kinija tapo didžiausia ne tik komercinių prekių, bet ir vis daugiau dvejopo naudojimo komponentų, kuriems taikomos ES eksporto sankcijos, tiekėja; kadangi Kinijos diplomatinė ir ekonominė parama atlieka lemiamą vaidmenį sudarant sąlygas*** neteisėtam Rusijos karui prieš Ukrainą, ***kuris*** kelia ***esminę*** grėsmę Europos saugumui;

Or. en

Pakeitimas 69
Nathalie Loiseau, Lucia Yar, Petras Auštrevičius, Dan Barna

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
C konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
C. kadangi, reaguodama į Kinijos diplomatinę ir materialinę paramą neteisėtam Rusijos karui prieš Ukrainą, ***NATO*** pavadino ***Kiniją*** lemiamu subjektu, sudarančiu sąlygas Rusijai vykdyti karo veiksmus***, taigi ji*** kelia grėsmę Europos saugumui;	C. kadangi, reaguodama į ***didėjančią*** Kinijos diplomatinę***, ekonominę*** ir materialinę paramą neteisėtam Rusijos karui prieš Ukrainą, ***kai visai neseniai – 2025 m. spalio 27 d. – ji išreiškė norą „stiprinti bendradarbiavimą su Rusija ir ginti bendrus saugumo interesus“, NATO Kiniją*** pavadino lemiamu subjektu, sudarančiu sąlygas Rusijai vykdyti karo veiksmus***; kadangi Kinijos viešai deklaruojamas neutralumo ar tarpininkavimo konflikte naratyvas prieštarauja jos veiksmams teikiant materialinę paramą; kadangi dėl Kinijos lemiamo indėlio ir Rusijos pajėgumų vykdyti karo kurstymo politiką Europos atžvilgiu tarpusavio sąsajų Kinija*** kelia grėsmę Europos saugumui;

Or. en

Pakeitimas 70
Ana Miguel Pedro

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
C konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
C. kadangi, reaguodama į Kinijos diplomatinę ir materialinę paramą neteisėtam Rusijos karui prieš Ukrainą, NATO pavadino Kiniją lemiamu subjektu, sudarančiu sąlygas Rusijai vykdyti karo veiksmus, taigi ji kelia grėsmę Europos saugumui;	C. kadangi, reaguodama į Kinijos diplomatinę ir materialinę paramą neteisėtam ***ir neišprovokuotam*** Rusijos karui prieš Ukrainą, NATO pavadino Kiniją lemiamu subjektu, sudarančiu sąlygas Rusijai vykdyti karo veiksmus, taigi ji kelia ***realią*** grėsmę ***Ukrainos žmonėms,*** Europos saugumui ***ir Europos atsako į sunkius tarptautinės teisės pažeidimus patikimumui***;

Or. pt

Pakeitimas 71
Miriam Lexmann, Jan Farský, Danuše Nerudová, Mika Aaltola, Rasa Juknevičienė, Tomáš Zdechovský

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
C konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
C. kadangi***, reaguodama į Kinijos*** diplomatinę ir materialinę paramą ***neteisėtam Rusijos karui prieš Ukrainą, NATO pavadino Kiniją lemiamu subjektu, sudarančiu*** sąlygas Rusijai vykdyti karo veiksmus***, taigi ji kelia grėsmę*** Europos saugumui;	C. kadangi ***Kinija, teikdama*** diplomatinę***, ekonominę*** ir materialinę paramą***, yra pagrindinis subjektas, sudarantis*** sąlygas Rusijai vykdyti karo veiksmus ***Ukrainoje, todėl kyla grėsmė*** Europos saugumui; ***kadangi Kinija gerokai sustiprino strateginę partnerystę su Rusija glaudžiau bendradarbiaudama saugumo ir gynybos srityse, be kita ko, prekiaudama dvejopo naudojimo technologijomis arba kurdama sinergijos Arktyje; kadangi Kinijos vadovai viešai įsipareigojo palaikyti partnerystę su Rusija;***

Or. en

Pakeitimas 72
Francisco José Millán Mon, Gabriel Mato

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
C konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
C. kadangi, reaguodama į Kinijos diplomatinę ir materialinę paramą neteisėtam Rusijos karui prieš Ukrainą, NATO pavadino Kiniją lemiamu subjektu, sudarančiu sąlygas Rusijai vykdyti karo veiksmus, taigi ji kelia grėsmę Europos saugumui;	C. kadangi, reaguodama į Kinijos diplomatinę ir materialinę paramą neteisėtam Rusijos karui prieš Ukrainą, NATO pavadino Kiniją lemiamu subjektu, sudarančiu sąlygas Rusijai vykdyti karo veiksmus, taigi ji kelia grėsmę Europos saugumui; ***kadangi ES politikoje Kinijos atžvilgiu negalima ignoruoti Kinijos pozicijos dėl Rusijos agresijos karo prieš Ukrainą;***

Or. es

Pakeitimas 73
Petar Volgin

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
C konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
C. kadangi, reaguodama į Kinijos ***diplomatinę ir materialinę*** paramą ***neteisėtam Rusijos karui prieš Ukrainą, NATO pavadino Kiniją lemiamu subjektu, sudarančiu sąlygas*** Rusijai ***vykdyti karo veiksmus, taigi ji*** kelia grėsmę Europos saugumui;	C. kadangi, reaguodama į Kinijos paramą Rusijai***, NATO nusprendė, kad Kinija*** kelia grėsmę Europos saugumui;

Or. en

Pakeitimas 74
Rasa Juknevičienė, Miriam Lexmann

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
C konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
C. kadangi, reaguodama į Kinijos diplomatinę ir materialinę paramą neteisėtam Rusijos karui prieš Ukrainą, NATO pavadino Kiniją lemiamu subjektu, sudarančiu sąlygas Rusijai vykdyti karo veiksmus, taigi ji kelia grėsmę Europos saugumui;	C. kadangi, reaguodama į Kinijos diplomatinę ir materialinę ***bei karinę*** paramą neteisėtam Rusijos karui prieš Ukrainą, NATO pavadino Kiniją lemiamu subjektu, sudarančiu sąlygas Rusijai vykdyti karo veiksmus, taigi ji kelia grėsmę Europos saugumui;

Or. en

Pakeitimas 75
Petras Auštrevičius, Lucia Yar, Marie-Agnes Strack-Zimmermann

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
C konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
C. kadangi, reaguodama į Kinijos diplomatinę ***ir*** materialinę paramą neteisėtam Rusijos karui prieš Ukrainą, NATO pavadino Kiniją lemiamu subjektu, sudarančiu sąlygas Rusijai vykdyti karo veiksmus, taigi ji kelia grėsmę Europos saugumui;	C. kadangi, reaguodama į Kinijos diplomatinę***,*** materialinę ***ir karinę*** paramą neteisėtam Rusijos karui prieš Ukrainą, NATO pavadino Kiniją lemiamu subjektu, sudarančiu sąlygas Rusijai vykdyti karo veiksmus, taigi ji kelia grėsmę Europos saugumui;

Or. en

Pakeitimas 76
Danilo Della Valle

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
C konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
C. kadangi***, reaguodama į*** Kinijos ***diplomatinę ir materialinę paramą neteisėtam*** Rusijos ***karui*** prieš Ukrainą***, NATO pavadino Kiniją lemiamu subjektu, sudarančiu sąlygas Rusijai vykdyti karo***	C. kadangi Kinijos ***diplomatinė ir materialinė parama siekiant nutraukti*** Rusijos ***neteisėtą karą*** prieš Ukrainą ***yra labai svarbi ir ES ir Kinija turėtų bendradarbiauti siekdamos diplomatinio***

veiksmus, taigi ji kelia grėsmę Europos saugumui;	***konflikto sprendimo***;

Or. en

Pakeitimas 77
Jonas Sjöstedt, Merja Kyllönen

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
C a konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Ca. kadangi Kinija labai išplėtė savo pramonės pajėgumus strateginiuose žaliuosiuose ir transporto sektoriuose ir tapo pasaulyje pirmaujančia saulės baterijų plokščių gamintoja, dominuojančia pasauline vėjo jėgainių gamintoja ir pagrindine greitųjų geležinkelių technologijų eksportuotoja; kadangi sparčią Kinijos plėtrą šiuose sektoriuose lėmė didelio masto valstybės parama ir strateginis pramonės planavimas, kadangi šis stiprus ir strategiškai koordinuojamas pramonės augimas daro vis didesnį konkurencinį spaudimą Europos pramonei, o tai rodo, kad ES turi stiprinti savo gamybos pajėgumus, investuoti į inovacijas ir užtikrinti atsparią ir tvarią pramoninę bazę, galinčią konkuruoti pasauliniu mastu;

Or. en

Pakeitimas 78
Lucia Annunziata
S&D frakcijos vardu
Nacho Sánchez Amor, Javi López, Hana Jalloul Muro, Yannis Maniatis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
C a konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*

Ca. kadangi praeityje Kinija pasmerkė Korėjos Liaudies Demokratinės Respublikos (KLDR) atliekamus branduolinius bandymus ir paragino šią šalį nutraukti savo branduolinę programą, tačiau blokavo JT pastangas reaguojant į tai Šiaurės Korėjai taikyti papildomas sankcijas; kadangi KLDR yra vienintelė valstybė, tiesiogiai dislokavusi karines pajėgas Rusijos agresijos karui prieš Ukrainą remti; kadangi didelį susirūpinimą tebekelia galimas branduolinių ar su balistinėmis raketomis susijusių technologijų perdavimas KLDR mainais už Rusijai tiekiamus ginklus ir karinį personalą;

Or. en

Pakeitimas 79
Nicolás Pascual de la Parte, Susana Solís Pérez

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
C a konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Ca. kadangi, nepaisant didelių skirtumų, dialogas ir diplomatinis angažavimasis tebėra esminės ES ir Kinijos santykių valdymo priemonės; kadangi, siekiant spręsti bendrus pasaulinius uždavinius, turėtų būti tęsiamas aukšto lygio politinis dialogas, įskaitant 2025 m. liepos mėn. Pekine įvykusį ES ir Kinijos aukščiausiojo lygio susitikimą; kadangi toks kritišku požiūriu paremtas bendradarbiavimas neturi susilpninti ES pozicijų dėl pagrindinių vertybių ir principų, įskaitant pagarbą tarptautinei teisei, žmogaus teisėms ir Kinijos visapusiškam daugiašalės sistemos ir tarptautinių organizacijų taisyklių ir principų laikymuisi;

Or. en

Pakeitimas 80
Roberto Vannacci, Silvia Sardone, António Tânger Corrêa, Jorge Martín Frías, Nikola Bartůšek, Hermann Tertsch

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
C a konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Ca. kadangi religijos ir tikėjimo laisvės padėtis žemyninėje Kinijoje ir toliau blogėja: Kinijos komunistų partija (KKP) vykdo intensyvią religijos asimiliacijos kampaniją, pagal kurią reikalaujama, kad visos religijos laikytųsi partijos ideologijos, doktrinos ir mokymo;

Or. en

Pakeitimas 81
Mariusz Kamiński, Małgorzata Gosiewska

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
C a konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Ca. kadangi Kinijos Liaudies Respublikos diplomatinės atstovybės dažnai teikia finansavimą ir konsultacijas Kinijos studentų ir mokslininkų asociacijoms, be kita ko, nurodo jų nariams sutrikdyti paskaitas ar renginius, kuriuose kvestionuojama KKP ideologija ar požiūris;

Or. en

Pakeitimas 82
Željana Zovko

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
C a konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*

Ca. kadangi Kinija toliau didina gynybos biudžetą, kuria branduolinį arsenalą ir paskelbė, kad 2025 m. jos gynybos biudžetas padidės 7,2 proc. – iki 220 mlrd. EUR;

Or. en

Pakeitimas 83
Ondřej Kolář

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
C a konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Ca. Kadangi Kinijai naudingas besitęsiantis karas Ukrainoje, nes ji įgyja kovinių žinių ir išbando įvairias šiuolaikines technologijas;

Or. en

Pakeitimas 84
Lucia Annunziata
S&D frakcijos vardu
Nacho Sánchez Amor, Javi López, Hana Jalloul Muro, Yannis Maniatis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
C b konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Cb. kadangi pranešama, kad nuo 2024 m. Kinijos valdžios institucijos priverstinai repatrijavo mažiausiai 406 pabėgėlius į Korėjos Liaudies Demokratinę Respubliką (KLDR), kur jiems kyla didelė persekiojimo ir netinkamo elgesio rizika, įskaitant kankinimus, savavališką sulaikymą, seksualinį smurtą, priverstinį darbą ir galimą mirties bausmės įvykdymą, šitaip akivaizdžiai pažeisdamos tarptautinę žmogaus teisių ir pabėgėlių teisę; kadangi tokias neteisėtas deportacijas

įvykdžiusiems Kinijos pareigūnams galėtų tekti asmeninė baudžiamoji atsakomybė už prisidėjimą prie sunkių žmogaus teisių pažeidimų, padarytų valdant totalitariniam Kim Jong Un režimui;

Or. en

Pakeitimas 85
Mariusz Kamiński, Małgorzata Gosiewska

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
C b konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Cb. kadangi Konfucijaus institutus bendrai finansuoja ir juose dirba KKP atrinkti Kinijos instruktoriai, kurie mandarinų ir kinų kultūrą dėsto pagal KKP aiškinimą ir rengia siaurų pažiūrų KKP patvirtintas mokymo programas, kurios prieštarauja akademinei laisvei;

Or. en

Pakeitimas 86
Mariusz Kamiński, Małgorzata Gosiewska

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
C c konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Cc. kadangi KKP įtraukia akademines institucijas, pvz., Konfucijaus institutus ir pavienius mokslininkus, į bendras pastangas nukreipti pagrindines technologijas ir mokslinius tyrimus į Kiniją ir jos kariuomenę, dažnai Europos verslininkų, universitetų ir mokesčių mokėtojų sąskaita;

Or. en

Pakeitimas 87
Mariusz Kamiński, Małgorzata Gosiewska

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
C d konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Cd. kadangi pastaraisiais metais daugelis Konfucijaus centrų Europoje, Amerikoje, Australijoje ir kitose panašiai mąstančiose šalyse buvo uždaryti susirūpinus, kad Pekinas juos naudoja propagandai skleisti ir šnipinėjimui, be kita ko, nukreiptam prieš Kinijos tarptautinius studentus, vykdyti;

Or. en

Pakeitimas 88
Mariusz Kamiński, Małgorzata Gosiewska

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
C e konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Ce. kadangi KKP naudojasi atvira ir skaidria pasauline mokslinių tyrimų aplinka, kad sustiprintų savo karinius pajėgumus, vykdydama tiesioginį šnipinėjimą ir pasitelkdama tokius subjektus kaip Konfucijaus institutai ar kitos institucijos, kurios yra naudojamos kaip tarpvalstybinių represijų priemonės ir kurių paskirtis – primesti KKP pažiūras ir ideologiją, reikalaujant, kad akademinių stipendijų gavėjai praneštų KLR diplomatams apie savo užsienyje atliktus mokslinius tyrimus, ir nukreipti pagrindines technologijas;

Or. en

Pakeitimas 89
Jonas Sjöstedt, Merja Kyllönen

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
D konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
D. kadangi valdančiosios Kinijos komunistų partijos (KKP) vertybės nėra tokios pačios kaip ES demokratinės vertybės, ji tampa vis labiau autoritarinė šalies mastu ir kartu ji užsienyje propaguoja valdymo modelius, kurie prieštarauja ES vertybėms; kadangi žmogaus teisių, demokratijos ir teisinės valstybės skatinimas ir apsauga turėtų ir toliau būti ES ir Kinijos santykių pagrindas; kadangi Kinijoje tebesitęsia nuolatiniai sisteminiai žmogaus teisių pažeidimai, taip pat griežti pagrindinių laisvių ir demokratijos apribojimai Honkonge ir Makao;	D. kadangi valdančiosios Kinijos komunistų partijos (KKP) vertybės nėra tokios pačios kaip ES demokratinės vertybės, ji tampa vis labiau autoritarinė šalies mastu ir kartu ji užsienyje propaguoja valdymo modelius, kurie prieštarauja ES vertybėms; kadangi žmogaus teisių, demokratijos ir teisinės valstybės skatinimas ir apsauga turėtų ir toliau būti ES ir Kinijos santykių pagrindas; kadangi Kinijoje tebesitęsia nuolatiniai sisteminiai žmogaus teisių pažeidimai, taip pat griežti pagrindinių laisvių ir demokratijos apribojimai Honkonge ir Makao; ***kadangi valdžios institucijos, remdamosi politiškai motyvuotais kaltinimais, reguliariai sulaiko, persekioja ir įkalina asmenis, įskaitant žmogaus teisių gynėjus, žurnalistus, teisininkus ir demokratiją remiančius aktyvistus; kadangi Švedijos piliečio Gui Minhai, savavališkai sulaikyto nuo 2015 m. ir nuteisto uždarame teismo procese, atvejis rodo, kad ir toliau nepaisoma tinkamo proceso ir galimybės naudotis konsulinėmis paslaugomis;***

Or. en

Pakeitimas 90
Lucia Annunziata
S&D frakcijos vardu
Nacho Sánchez Amor, Javi López, Hana Jalloul Muro, Yannis Maniatis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
D konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*

D. kadangi ***valdančiosios Kinijos komunistų partijos (KKP) vertybės nėra tokios pačios kaip ES demokratinės vertybės, ji*** tampa vis labiau autoritarinė šalies mastu ***ir kartu ji užsienyje propaguoja valdymo modelius, kurie prieštarauja ES vertybėms***; kadangi žmogaus teisių, demokratijos ir teisinės valstybės skatinimas ir apsauga turėtų ir toliau būti ES ir Kinijos santykių pagrindas; ***kadangi Kinijoje tebesitęsia nuolatiniai sisteminiai žmogaus teisių pažeidimai, taip pat griežti pagrindinių laisvių ir demokratijos apribojimai Honkonge ir Makao;***	D. kadangi ***Kinija*** tampa vis labiau autoritarinė šalies mastu***; kadangi Europos Sąjunga ir Kinija nuo 1995 m. oficialiai susitarė palaikyti nuolatinį dialogą žmogaus teisių klausimais, kad būtų galima išsamiai keistis informacija apie pokyčius žmogaus teisių srityje tiek ES, tiek Kinijoje, ir Kinija yra pirmoji šalis, užmezgusi tokį dialogą su Europos Sąjunga; kadangi, nepaisant to, kad šis dialogas tęsiamas, pažanga pagrindiniais žmogaus teisių klausimais Kinijoje tebėra nedidelė ir susirūpinimą tebekelia sisteminiai žmogaus teisių pažeidimai, taip pat griežti pagrindinių laisvių ir demokratijos apribojimai, visų pirma Honkonge, Makao, Tibete ir prieš uigūrų mažumą***; kadangi žmogaus teisių, demokratijos ir teisinės valstybės skatinimas ir apsauga turėtų ir toliau būti ES ir Kinijos santykių pagrindas;

Or. en

Pakeitimas 91
Ville Niinistö
Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
D konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
D. kadangi valdančiosios Kinijos komunistų partijos (KKP) vertybės nėra tokios pačios kaip ES demokratinės vertybės, ji tampa vis labiau autoritarinė šalies mastu ir kartu ji užsienyje propaguoja valdymo modelius, kurie prieštarauja ES vertybėms; kadangi žmogaus teisių, demokratijos ir teisinės valstybės skatinimas ir apsauga turėtų ir toliau būti ES ir Kinijos santykių pagrindas; kadangi Kinijoje tebesitęsia nuolatiniai sisteminiai žmogaus teisių pažeidimai, taip pat griežti pagrindinių laisvių ir demokratijos apribojimai	D. kadangi valdančiosios Kinijos komunistų partijos (KKP) vertybės nėra tokios pačios kaip ES demokratinės vertybės, ji tampa vis labiau autoritarinė šalies mastu ir kartu ji užsienyje propaguoja valdymo modelius, kurie prieštarauja ES vertybėms; kadangi žmogaus teisių, demokratijos ir teisinės valstybės skatinimas ir apsauga turėtų ir toliau būti ES ir Kinijos santykių pagrindas; kadangi Kinijoje tebesitęsia nuolatiniai sisteminiai žmogaus teisių pažeidimai, taip pat griežti pagrindinių laisvių ir demokratijos apribojimai Honkonge ir Makao; ***įskaitant***

Honkonge ir Makao;	***nusikaltimus žmoniškumui prieš uigūrus ir kitas tiurkų tautas Sindziange, griežtas represijas Tibete ir taikaus nepritarimo kriminalizavimą; apgailestauja, kad Honkonge naikinamos politinės laisvės ir teismų nepriklausomumas;***

Or. en

Pakeitimas 92
Sebastian Tynkkynen

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
D konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
D. kadangi valdančiosios Kinijos komunistų partijos (KKP) vertybės ***nėra tokios pačios kaip ES demokratinės vertybės***, ji tampa vis labiau autoritarinė šalies mastu ir kartu ji užsienyje propaguoja valdymo modelius, kurie prieštarauja ***ES*** vertybėms; kadangi žmogaus teisių, demokratijos ir teisinės valstybės skatinimas ir apsauga turėtų ir toliau būti ES ir Kinijos santykių pagrindas; kadangi Kinijoje tebesitęsia nuolatiniai sisteminiai žmogaus teisių pažeidimai, taip pat griežti pagrindinių laisvių ir demokratijos apribojimai Honkonge ir Makao;	D. kadangi valdančiosios Kinijos komunistų partijos (KKP) vertybės ***niekaip neatitinka ES valstybių narių demokratinių vertybių***, ji tampa vis labiau autoritarinė šalies mastu ir kartu ji užsienyje propaguoja ***nuožmius*** valdymo modelius, kurie prieštarauja ***Europos*** vertybėms; kadangi ***saugumo,*** žmogaus teisių, demokratijos ir teisinės valstybės skatinimas ir apsauga turėtų ir toliau būti ES ir Kinijos santykių pagrindas; kadangi Kinijoje tebesitęsia nuolatiniai sisteminiai žmogaus teisių pažeidimai, ***įskaitant uigūrų priespaudą Sindziango provincijoje ir sistemingą priespaudos politiką Tibete,*** taip pat griežti pagrindinių laisvių ir demokratijos apribojimai Honkonge ir Makao;

Or. fi

Pakeitimas 93
Petar Volgin

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
D konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*

D. kadangi ***valdančiosios*** Kinijos ***komunistų partijos (KKP) vertybės nėra tokios pačios kaip ES demokratinės vertybės, ji tampa vis labiau autoritarinė šalies mastu ir kartu ji užsienyje propaguoja valdymo modelius, kurie prieštarauja ES vertybėms; kadangi žmogaus teisių, demokratijos ir teisinės valstybės skatinimas ir apsauga turėtų*** ir toliau ***būti*** ES ir Kinijos ***santykių pagrindas; kadangi Kinijoje tebesitęsia nuolatiniai sisteminiai žmogaus teisių pažeidimai, taip pat griežti pagrindinių laisvių ir demokratijos apribojimai Honkonge ir Makao***;	D. kadangi ***ES ir*** Kinijos ***politinės sistemos skiriasi*** ir toliau ***skirsis; kadangi ES turėtų pripažinti šiuos skirtumus ir ieškoti konstruktyvaus bendradarbiavimo ir atviro dialogo kanalų; kadangi, nepaisant skirtingų požiūrių į valdymą,*** ES ir Kinijos ***bendradarbiavimas turėtų būti sutelktas į abipusę pagarbą, komunikaciją ir praktinį bendradarbiavimą***;

Or. en

Pakeitimas 94
Danilo Della Valle

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
D konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
D. kadangi ***valdančiosios*** Kinijos komunistų ***partijos (KKP) vertybės nėra tokios pačios kaip ES demokratinės vertybės, ji tampa vis labiau autoritarinė šalies mastu ir kartu ji užsienyje propaguoja valdymo modelius, kurie prieštarauja ES vertybėms***; kadangi žmogaus teisių, demokratijos ir teisinės valstybės ***skatinimas*** ir apsauga turėtų ir toliau būti ES ***ir Kinijos santykių*** pagrindas; kadangi ***Kinijoje tebesitęsia nuolatiniai sisteminiai*** žmogaus teisių ***pažeidimai, taip pat griežti pagrindinių laisvių ir demokratijos apribojimai Honkonge ir Makao***;	D. kadangi ***valdančioji*** Kinijos komunistų ***partija (KKP) nepritaria ES demokratinei politinei sistemai ir pasaulio vizijai***; kadangi žmogaus teisių, demokratijos ir teisinės valstybės ***propagavimas*** ir apsauga turėtų ir toliau būti ES ***modelio*** pagrindas; kadangi ***ES turėtų išreikšti susirūpinimą dėl*** žmogaus teisių ***pažeidimų Kinijoje, kaip ir jos valstybėse narėse bei visame pasaulyje***;

Or. en

Pakeitimas 95

Engin Eroglu, Dan Barna, Petras Auštrevičius, Marie-Agnes Strack-Zimmermann, Nathalie Loiseau, Urmas Paet

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
D konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
D. kadangi valdančiosios Kinijos komunistų partijos (KKP) vertybės nėra tokios pačios kaip ES demokratinės vertybės, ji ***tampa vis labiau*** autoritarinė šalies mastu ir kartu ji užsienyje propaguoja valdymo modelius, kurie prieštarauja ***ES vertybėms***; kadangi žmogaus teisių, demokratijos ir teisinės valstybės ***skatinimas*** ir apsauga turėtų ir toliau būti ES ***ir Kinijos santykių*** pagrindas; kadangi Kinijoje tebesitęsia nuolatiniai sisteminiai žmogaus teisių pažeidimai, taip pat ***griežti*** pagrindinių laisvių ***ir demokratijos apribojimai*** Honkonge ir Makao;	D. kadangi valdančiosios Kinijos komunistų partijos (KKP) vertybės nėra tokios pačios kaip ES demokratinės vertybės, ji ***yra*** autoritarinė šalies mastu ir kartu ji užsienyje propaguoja ***autoritarinius*** valdymo modelius, kurie prieštarauja ***visuotinėms žmogaus teisėms, pvz., teisei į gyvybę, žodžio, religijos, susirinkimų laisvėms, teisei į teisingą bylos nagrinėjimą ir balsavimą***; kadangi žmogaus teisių, demokratijos ir teisinės valstybės ***propagavimas*** ir apsauga turėtų ir toliau būti ES ***užsienio politikos*** pagrindas; kadangi Kinijoje tebesitęsia nuolatiniai sisteminiai žmogaus teisių pažeidimai, taip pat ***labai pablogėjusi*** pagrindinių laisvių ***padėtis*** Honkonge ir Makao;

Or. en

Pakeitimas 96
Roberto Vannacci, Silvia Sardone, António Tânger Corrêa, Jorge Martín Frías, Nikola Bartůšek, Hermann Tertsch

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
D konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
D. kadangi valdančiosios Kinijos komunistų partijos (KKP) vertybės nėra tokios pačios kaip ES demokratinės vertybės, ji tampa vis labiau autoritarinė šalies mastu ir kartu ji užsienyje propaguoja valdymo modelius, kurie prieštarauja ES vertybėms; kadangi žmogaus teisių, demokratijos ir teisinės valstybės skatinimas ir apsauga turėtų ir toliau būti ES ir Kinijos santykių	D. kadangi valdančiosios Kinijos komunistų partijos (KKP) vertybės nėra tokios pačios kaip ES demokratinės vertybės, ji tampa vis labiau autoritarinė šalies mastu ir kartu ji užsienyje propaguoja valdymo modelius, kurie prieštarauja ES vertybėms; kadangi žmogaus teisių, demokratijos ir teisinės valstybės skatinimas ir apsauga turėtų ir toliau būti ES ir Kinijos santykių

pagrindas; kadangi Kinijoje tebesitęsia nuolatiniai sisteminiai žmogaus teisių pažeidimai, taip pat griežti pagrindinių laisvių ir demokratijos apribojimai Honkonge ***ir*** Makao;	pagrindas; kadangi Kinijoje tebesitęsia nuolatiniai sisteminiai žmogaus teisių pažeidimai, taip pat griežti pagrindinių laisvių ir demokratijos apribojimai Honkonge***,*** Makao***, Sindziange, Tibete ir Vidinėje Mongolijoje***;

Or. en

Pakeitimas 97
Hermann Tertsch, António Tânger Corrêa, Silvia Sardone, Jorge Martín Frías

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
D konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
D. kadangi valdančiosios Kinijos komunistų partijos (KKP) vertybės nėra tokios pačios kaip ES demokratinės vertybės, ji tampa vis labiau autoritarinė šalies mastu ir kartu ji užsienyje propaguoja valdymo modelius, kurie prieštarauja ***ES*** vertybėms; kadangi žmogaus teisių, demokratijos ir teisinės valstybės skatinimas ir apsauga turėtų ir toliau būti ES ir Kinijos santykių pagrindas; kadangi Kinijoje tebesitęsia nuolatiniai sisteminiai žmogaus teisių pažeidimai, taip pat griežti pagrindinių laisvių ir demokratijos apribojimai Honkonge ir Makao;	D. kadangi valdančiosios Kinijos komunistų partijos (KKP) vertybės nėra tokios pačios kaip ES demokratinės vertybės, ji tampa vis labiau autoritarinė šalies mastu ir kartu ji užsienyje propaguoja valdymo modelius, kurie prieštarauja ***visų Vakarų*** vertybėms; kadangi žmogaus teisių, demokratijos ir teisinės valstybės skatinimas ir apsauga turėtų ir toliau būti ES ir Kinijos santykių pagrindas; kadangi Kinijoje tebesitęsia nuolatiniai sisteminiai žmogaus teisių pažeidimai, taip pat griežti pagrindinių laisvių ir demokratijos apribojimai Honkonge ir Makao;

Or. en

Pakeitimas 98
Ana Miguel Pedro

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
D konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
D. kadangi valdančiosios Kinijos komunistų partijos (KKP) vertybės nėra tokios pačios kaip ES demokratinės	D. kadangi valdančiosios Kinijos komunistų partijos (KKP) vertybės nėra tokios pačios kaip ES demokratinės ***ir***

vertybės, ji tampa vis labiau autoritarinė šalies mastu ir kartu ji užsienyje propaguoja valdymo modelius, kurie prieštarauja ES vertybėms; kadangi žmogaus teisių, demokratijos ir teisinės valstybės skatinimas ir apsauga turėtų ir toliau būti ES ir Kinijos santykių pagrindas; kadangi Kinijoje tebesitęsia nuolatiniai sisteminiai žmogaus teisių pažeidimai, taip pat griežti pagrindinių laisvių ir demokratijos apribojimai Honkonge ir Makao;	***humanistinės*** vertybės, ji tampa vis labiau autoritarinė šalies mastu ir kartu ji užsienyje propaguoja valdymo modelius, kurie prieštarauja ES vertybėms; kadangi žmogaus teisių, demokratijos ir teisinės valstybės skatinimas ir apsauga turėtų ir toliau būti ES ir Kinijos santykių pagrindas; kadangi Kinijoje tebesitęsia nuolatiniai sisteminiai žmogaus teisių pažeidimai, taip pat griežti pagrindinių laisvių ir demokratijos apribojimai Honkonge ir Makao;

Or. pt

Pakeitimas 99
Miriam Lexmann, Jan Farský, Danuše Nerudová, Mika Aaltola, Rasa Juknevičienė, Tomáš Zdechovský

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
D konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
D. kadangi ***valdančiosios*** Kinijos komunistų partijos ***(KKP)*** vertybės nėra tokios pačios kaip ES demokratinės vertybės***, ji tampa vis labiau autoritarinė šalies mastu*** ir kartu ji užsienyje propaguoja valdymo modelius, kurie prieštarauja ES vertybėms; kadangi žmogaus teisių, demokratijos ir teisinės valstybės ***skatinimas*** ir apsauga turėtų ir toliau būti ES ***ir Kinijos santykių pagrindas***; kadangi Kinijoje tebesitęsia nuolatiniai sisteminiai žmogaus teisių pažeidimai, taip pat ***griežti*** pagrindinių laisvių ***ir demokratijos apribojimai*** Honkonge ir Makao;	D. kadangi ***valdančioji*** Kinijos komunistų ***partija (KKP) yra totalitarinė vienos*** partijos ***valdoma valstybė, jos*** vertybės nėra tokios pačios kaip ES demokratinės vertybės ir kartu ji užsienyje propaguoja valdymo modelius, kurie prieštarauja ***ir kenkia*** ES vertybėms; kadangi žmogaus teisių, demokratijos ir teisinės valstybės ***propagavimas*** ir apsauga turėtų ir toliau būti ES ***užsienio politikos pagrindinis ramstis***; kadangi Kinijoje tebesitęsia nuolatiniai sisteminiai žmogaus teisių pažeidimai, taip pat ***labai pablogėjusi*** pagrindinių laisvių ***padėtis*** Honkonge ir Makao;

Or. en

Pakeitimas 100
Francisco José Millán Mon, Gabriel Mato

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

D konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
D. kadangi valdančiosios Kinijos komunistų partijos (KKP) vertybės nėra tokios pačios kaip ES demokratinės vertybės, ji tampa vis labiau autoritarinė šalies mastu ir kartu ji užsienyje propaguoja valdymo modelius, kurie prieštarauja ES vertybėms; kadangi žmogaus teisių, demokratijos ir teisinės valstybės skatinimas ir apsauga turėtų ***ir toliau*** būti ES ir Kinijos santykių ***pagrindas***; kadangi Kinijoje tebesitęsia nuolatiniai sisteminiai žmogaus teisių pažeidimai, taip pat griežti pagrindinių laisvių ir demokratijos apribojimai Honkonge ir Makao;	D. kadangi valdančiosios Kinijos komunistų partijos (KKP) vertybės nėra tokios pačios kaip ES demokratinės vertybės, ji tampa vis labiau autoritarinė šalies mastu ir kartu ji užsienyje propaguoja valdymo modelius, kurie prieštarauja ES vertybėms; kadangi žmogaus teisių, demokratijos ir teisinės valstybės skatinimas ir apsauga turėtų būti ***svarbus*** ES ir Kinijos santykių ***aspektas***; kadangi Kinijoje tebesitęsia nuolatiniai sisteminiai žmogaus teisių pažeidimai, taip pat griežti pagrindinių laisvių ir demokratijos apribojimai Honkonge ir Makao;

Or. es

Pakeitimas 101
Sebastian Tynkkynen

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
D a konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Da. kadangi uigūrų priespauda apibūdinama kaip genocidas, apimantis masinį įkalinimą, religijos laisvės slopinimą ir kultūros naikinimą; kadangi, remiantis įvairiais skaičiavimais, 800 000–3 mln. uigūrų mažumai priklausančių asmenų buvo įkalinti „perauklėjimo“ stovyklose; kadangi Kinija taip pat vykdo panašią priverstinės asimiliacijos politiką Tibete, kur maždaug milijonas vaikų buvo atskirti nuo tėvų ir apgyvendinti valstybiniuose internatuose;

Or. fi

Pakeitimas 102

Miriam Lexmann, Jan Farský, Danuše Nerudová, Tomáš Zdechovský, Mika Aaltola, Rasa Juknevičienė

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
D a konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Da. kadangi Kinijos vyriausybė įgyvendina vis labiau represinę vidaus politiką, slopina bet kokios formos nepritarimą, susidoroja su visomis pilietinėmis ir politinėmis laisvėmis ir ypač žiauriai elgiasi su etninėmis mažumomis, pvz., tibetiečiais ir uigūrais, bandydama panaikinti jų tapatybę, pasitelkdama priverstinį jų perkėlimą, priverstinę santuoką, kankinimą, priverstinę sterilizaciją ir įgyvendindama masinę kampaniją bei sisteminę priverstinio darbo programą prieš uigūrus;

Or. en

Pakeitimas 103
Hermann Tertsch, António Tânger Corrêa, Silvia Sardone, Jorge Martín Frías

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
D a konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Da. kadangi žinoma, kad Pekinas vykdo tarpvalstybines represijas prieš Kinijos piliečius, pasitelkdamas slapta veikiančius policijos tarnybos centrus visame pasaulyje; kadangi žinoma, kad Europoje neteisėtai veikia net 36 centrai; kadangi tai yra akivaizdus ES valstybių narių suvereniteto pažeidimas ir grėsmė jų saugumui;

Or. en

Pakeitimas 104

Mariusz Kamiński, Małgorzata Gosiewska

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
D a konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Da. kadangi, nepaisant pastarojo meto daug dėmesio sulaukusių pastangų kovoti su korupcija, ji Kinijoje tebėra plačiai paplitusi problema, daranti poveikį beveik visiems sektoriams; kadangi ši praktika daro poveikį ir Kinijos užsienio investicijoms, taigi korupcija perkeliama į besivystančias šalis, be kita ko, įgyvendinant Sausumos ir jūrų kelių iniciatyvą;

Or. en

Pakeitimas 105
Jonas Sjöstedt, Merja Kyllönen

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
D a konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Da. kadangi nuo 2020 m. darbuotojų streikų skaičius Kinijoje gerokai padidėjo; kadangi, nors darbuotojų streikai Kinijoje nėra aiškiai draudžiami įstatymo, Kinijos įstatymais teisės streikuoti nepripažįstamos ir neapsaugomos;

Or. en

Pakeitimas 106
Miriam Lexmann, Jan Farský, Danuše Nerudová, Tomáš Zdechovský, Mika Aaltola, Rasa Juknevičienė

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
D b konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*

Db. kadangi religijos ir tikėjimo laisvės padėtis žemyninėje Kinijoje ir toliau blogėja: Kinijos komunistų partija (KKP) vykdo intensyvią religijos kinizacijos kampaniją, pagal kurią reikalaujama, kad visos religijos laikytųsi partijos ideologijos, doktrinos ir mokymo; kadangi Kinijos valdžios institucijų kišimasis į kito Dalai Lamos pasirinkimą yra politiškai apskaičiuotas žingsnis siekiant pakenkti Tibeto dvasinės valdžios teisėtumui, taigi ir Tibeto kultūrai bei identitetui;

Or. en

Pakeitimas 107
Jonas Sjöstedt, Merja Kyllönen

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
D b konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Db. kadangi Kinija šiuo metu neleidžia kurti nepriklausomų profesinių sąjungų, kurios nepriklausytų Visos Kinijos profesinių sąjungų federacijos struktūrai, o darbuotojų teisių gynėjai susiduria su priekabiavimu, sekimu ir baudžiamuoju persekiojimu; kadangi nepriklausomų profesinių sąjungų draudimas gali reikšti, kad diskriminuojamos pagrindinės TDO konvencijos Nr. 87 ir Nr. 98 dėl asociacijų laisvės ir teisės į kolektyvines derybas;

Or. en

Pakeitimas 108
Sebastian Tynkkynen

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
D b konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Db. kadangi pagal organizacijos

„Žurnalistai be sienų“ paskelbtą 2025 m. pasaulio spaudos laisvės indeksą Kinija nukrito į trečią vietą nuo galo (178-a vieta); kadangi Kinija apibūdinama kaip didžiausias pasaulyje žurnalistų kalėjimas ir jos režimas slopina žurnalistiką ir teisę į informaciją visame pasaulyje;

Or. fi

Pakeitimas 109
Mariusz Kamiński, Małgorzata Gosiewska

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
D b konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Db. kadangi Pekinas suintensyvino savo kampaniją prieš Taivaną teisinėje, karinėje, informacinėje ir politinėje srityse, įskaitant didesnį kognityvinį spaudimą;

Or. en

Pakeitimas 110
Miriam Lexmann, Jan Farský, Danuše Nerudová, Tomáš Zdechovský, Mika Aaltola, Rasa Juknevičienė

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
D c konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Dc. kadangi nuo 2020 m. birželio 30 d., kai Kinijos Liaudies Respublika pritaikė Nacionalinio saugumo įstatymą, Honkonge nebepaisoma pagrindinių laisvių, teisinės valstybės ir teismų nepriklausomumo principų; kadangi Kinijos Liaudies Respublika visapusiškai pažeidė principą „viena šalis – dvi sistemos“, Kinijos ir Jungtinės Karalystės bei Kinijos ir Portugalijos

bendras deklaracijas ir Tarptautinį pilietinių ir politinių teisių paktą;

Or. en

Pakeitimas 111
Jonas Sjöstedt, Merja Kyllönen

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
D c konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Dc. kadangi iš patikimų pranešimų matyti, kad nuo 2014 m. masiškai sulaikyta daugiau kaip trys milijonai uigūrų ir kitų musulmonų mažumų atstovų; kadangi taip pat pranešta apie plačiai paplitusį sekimą, priverčiamąjį darbą, priverstinę sterilizaciją, seksualinę prievartą, tarpvalstybines represijas ir šeimų atskyrimą;

Or. en

Pakeitimas 112
Mariusz Kamiński, Małgorzata Gosiewska

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
D c konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Dc. kadangi Pekinas padidino spaudimą kaimyninėms šalims, be kita ko, vykdydamas agresyvius veiksmus prieš Filipinus Pietų Kinijos jūroje ir nedraugišką ar provokuojančią veiklą Japonijos atžvilgiu, o tai atspindi platesnio masto prievartinio elgesio Indijos ir Ramiojo vandenynų regione tendenciją;

Or. en

Pakeitimas 113
Mariusz Kamiński, Małgorzata Gosiewska

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
D d konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Dd. kadangi Pasaulinio valdymo iniciatyva, apie kurią Xi Jinping paskelbė 2025 m. Šanchajaus bendradarbiavimo organizacijos aukščiausiojo lygio susitikime, žymi perėjimą nuo sektorinio bendradarbiavimo prie platesnio masto konkurencijos dėl lyderystės pasaulinio valdymo srityje; kadangi ji papildo Pasaulinio saugumo iniciatyvą, Pasaulinio vystymosi iniciatyvą ir Pasaulinės civilizacijos iniciatyvą – jos sudaro visa apimančią sistemą, kuria metamas iššūkis tarptautinei tvarkai ir atskleidžiamas Pekino užmojis pertvarkyti pasaulinio valdymo struktūras savo naudai;

Or. en

Pakeitimas 114
Hermann Tertsch, António Tânger Corrêa, Silvia Sardone, Jorge Martín Frías

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
E konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
E. kadangi agresyvi Kinijos geopolitinė ir ekonominė politika, įskaitant jos Sausumos ir jūrų kelių iniciatyvą, kelia grėsmę ES geopolitiniams interesams;	E. kadangi agresyvi Kinijos geopolitinė ir ekonominė politika, įskaitant jos Sausumos ir jūrų kelių iniciatyvą, kelia grėsmę ES geopolitiniams interesams; ***kadangi Kinija, kaip prezidentas Xi Jinping nurodė savo 2017 m. ataskaitoje 19-ajam KKP kongresui, tvirtai ketina ne vėliau kaip 2049 m. pasaulinėje arenoje atlikti galingiausios valstybės vaidmenį; kadangi šiuo tikslu grindžiamas KKP ekonominis planavimas, pvz., 14-asis ekonominės ir socialinės plėtros penkmečio planas ir***

ilgalaikiai tikslai iki 2035 m.; kadangi manoma, kad ankstesni planai, pvz., 2015 m. pradėtas įgyvendinti planas „Pagaminta Kinijoje 2025“, buvo labai sėkmingi ir padėjo Kinijai tapti pirmaujančia jėga žaliųjų technologijų, elektrinių transporto priemonių, robotikos ir automatizavimo srityse;

Or. en

Pakeitimas 115
Željana Zovko

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
E konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
E. kadangi agresyvi Kinijos geopolitinė ir ekonominė politika, įskaitant jos Sausumos ir jūrų kelių iniciatyvą, kelia grėsmę ES geopolitiniams interesams;	E. kadangi agresyvi Kinijos geopolitinė ir ekonominė politika, įskaitant jos Sausumos ir jūrų kelių iniciatyvą, kelia grėsmę ES geopolitiniams interesams; ***kadangi Kinijos veikla Lotynų Amerikoje lemia ekonominę priklausomybę, kuri daro įtaką Lotynų Amerikos šalių užsienio politikos kryptims; kadangi Kinija ypač aktyviai veikia darydama įtaką Lotynų Amerikos šalių politinėms kryptims, susijusioms su „vienos Kinijos“ politika; kadangi Kinija Lotynų Amerikoje intensyviau įgyvendina savo Sausumos ir jūrų kelių iniciatyvą – prie jos 2025 m. gegužės 13 d. vykusiame Kinijos ir Lotynų Amerikos ir Karibų valstybių bendrijos (CELAC) forume prisijungė Kolumbija;***

Or. en

Pakeitimas 116
Nathalie Loiseau, Lucia Yar, Petras Auštrevičius, Marie-Agnes Strack-Zimmermann

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
E konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
E. kadangi ***agresyvi*** Kinijos ***geopolitinė ir ekonominė*** politika, įskaitant jos Sausumos ir jūrų kelių iniciatyvą, ***kelia grėsmę ES*** geopolitiniams interesams;	E. kadangi Kinijos ***atkakliai vykdoma geopolitine, technologine ir ekonomine*** politika, įskaitant jos Sausumos ir jūrų kelių iniciatyvą, ***taip pat jos retorika siekiama formuoti naratyvą, kuriuo iškraipomi pagrindiniai taisyklėmis grindžiamos tarptautinės tvarkos principai, veiksmingai kenkiant tarptautiniams valdymo modeliams tokiu būdu, kad kyla vis didesnė grėsmė tarptautiniam stabilumui, ES pagrindinėms vertybėms, pasaulinėms partnerystėms ir*** geopolitiniams interesams;

Or. en

Pakeitimas 117
Miriam Lexmann, Jan Farský, Danuše Nerudová, Tomáš Zdechovský, Mika Aaltola, Rasa Juknevičienė

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
E konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
E. kadangi agresyvi Kinijos geopolitinė ir ekonominė politika, įskaitant jos Sausumos ir jūrų kelių iniciatyvą, kelia grėsmę ES geopolitiniams interesams;	E. kadangi agresyvi Kinijos geopolitinė ir ekonominė politika, įskaitant jos Sausumos ir jūrų kelių iniciatyvą, kelia grėsmę ES geopolitiniams interesams; ***kadangi didėjanti Kinijos veikla Afrikoje ir kituose žemynuose remiama neskaidriomis investicijomis, kurios dažnai skatina korupciją, priklausomybę nuo skolos ir daro neigiamą poveikį geram valdymui, žmogaus teisėms bei aplinkai;***

Or. en

Pakeitimas 118
Jonas Sjöstedt, Merja Kyllönen

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

E konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
E. kadangi ***agresyvi*** Kinijos ***geopolitinė ir ekonominė politika***, įskaitant jos Sausumos ir jūrų kelių iniciatyvą, ***kelia grėsmę*** ES geopolitiniams interesams;	E. kadangi ***dėl*** Kinijos ***atkakliai vykdomos geopolitinės ir ekonominės politikos***, įskaitant jos ***pakoreguotą*** Sausumos ir jūrų kelių iniciatyvą, ***toliau plečiama Pekino politinė įtaka, investuojant į skaitmeninę infrastruktūrą, ypatingos svarbos žaliavas ir žaliąsias technologijas, taip keliant iššūkį*** ES geopolitiniams interesams ***ir šalių partnerių pernelyg didelės priklausomybės riziką***;

Or. en

Pakeitimas 119
Danilo Della Valle

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
E konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
E. kadangi ***agresyvi*** Kinijos geopolitinė ir ekonominė politika, įskaitant jos Sausumos ir jūrų kelių iniciatyvą, ***kelia grėsmę ES geopolitiniams interesams***;	E. kadangi Kinijos geopolitinė ir ekonominė politika, įskaitant jos Sausumos ir jūrų kelių iniciatyvą, ***neturėtų konkuruoti su ES geopolitiniais interesais ir tiek ES, tiek Kinija turėtų siekti vadovautis papildomumu ir bendradarbiavimu grindžiamu požiūriu***;

Or. en

Pakeitimas 120
Sebastian Tynkkynen

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
E konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
E. kadangi agresyvi Kinijos geopolitinė ir ekonominė politika, įskaitant	E. kadangi agresyvi Kinijos geopolitinė ir ekonominė politika, įskaitant

jos Sausumos ir jūrų kelių iniciatyvą, kelia grėsmę ES geopolitiniams interesams;	jos Sausumos ir jūrų kelių iniciatyvą, ***ir vis didėjantis šios šalies susidomėjimas Arkties regionu*** kelia grėsmę ES geopolitiniams interesams; ***kadangi Kinijos ir Rusijos bendradarbiavimas Arkties klausimais pastaraisiais metais labai sustiprėjo;***

Or. fi

Pakeitimas 121
Hana Jalloul Muro, Javi López

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
E konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
E. kadangi ***agresyvi*** Kinijos geopolitinė ir ekonominė politika, įskaitant jos Sausumos ir jūrų kelių iniciatyvą, ***kelia grėsmę ES geopolitiniams interesams***;	E. kadangi ***pripažįstama, kad*** Kinijos geopolitinė ir ekonominė politika, įskaitant jos Sausumos ir jūrų kelių iniciatyvą, ***yra reikšmingos pasaulinės pastangos, tačiau kyla susirūpinimas dėl galimų jos padarinių ES***;

Or. en

Pakeitimas 122
Lucia Annunziata
S&D frakcijos vardu
Nacho Sánchez Amor, Yannis Maniatis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
E konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
E. kadangi ***agresyvi*** Kinijos geopolitinė ir ekonominė politika, įskaitant jos Sausumos ir jūrų kelių iniciatyvą, kelia ***grėsmę ES geopolitiniams interesams***;	E. kadangi Kinijos ***atkakliai vykdoma*** geopolitinė ir ekonominė politika, įskaitant jos Sausumos ir jūrų kelių iniciatyvą, ***dažnai konkuruoja su ES geopolitiniais interesais ir*** kelia ***jiems iššūkių***;

Or. en

Pakeitimas 123
Petar Volgin

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
E konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
E. kadangi ***agresyvi*** Kinijos geopolitinė ir ekonominė politika, įskaitant jos Sausumos ir jūrų kelių iniciatyvą, ***kelia grėsmę ES geopolitiniams interesams***;	E. kadangi ***proaktyvi*** Kinijos geopolitinė ir ekonominė politika, įskaitant jos Sausumos ir jūrų kelių iniciatyvą, ***teikia ES didelių ekonominių ir strateginių galimybių***;

Or. en

Pakeitimas 124
Mariusz Kamiński, Małgorzata Gosiewska

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
E a konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Ea. kadangi keletas Europoje atliktų tyrimų atskleidė saugumo spragas Kinijoje pagamintuose elektriniuose autobusuose, įskaitant atvejus, kai Kinijos tiekėjai turėjo nuotolinę prieigą prie transporto priemonių kontrolės sistemų, todėl programinę įrangą buvo galima išjungti arba deaktyvuoti nuotoliniu būdu; kadangi valdžios institucijos pripažino, kad toks pažeidžiamumas susijęs ne tik su autobusais, bet ir su įvairiomis transporto priemonėmis bei prietaisais, kuriuose yra Kinijoje pagaminti elektroniniai įtaisai, turintys „avarinio sustabdymo jungiklio“ funkcijas; kadangi tai kelia platesnį susirūpinimą dėl didelės rizikos pardavėjų ir ypatingos svarbos infrastruktūros vientisumo visoje Sąjungoje, todėl kelios valstybės narės būsimuose viešuosiuose pirkimuose nustatė griežtesnius kibernetinio saugumo reikalavimus ir numatė daug rizikos vertinimo pastangų, akcentuodamos tokių technologijų

keliamą sisteminę riziką;

Or. en

Pakeitimas 125
Petras Auštrevičius, Lucia Yar, Marie-Agnes Strack-Zimmermann, Engin Eroglu

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
E a konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Ea. kadangi 2022 m. sausio 27 d. ES Pasaulio prekybos organizacijoje iškėlė bylą prieš Kiniją dėl jos Lietuvai taikomos diskriminacinės prekybos praktikos, kuri taip pat paveikė kitą eksportą iš ES bendrosios rinkos; kadangi Kinija ėmėsi ekonominės prievartos reaguodama į Lietuvos sprendimą stiprinti santykius su Taivanu, visų pirma pakviečiant atidaryti Taivano atstovybę Lietuvoje; kadangi dėl Kinijos daromo spaudimo ir diskriminacinės prekybos praktikos ES priėmė Reglamentą (ES) 2023/2675 dėl Sąjungos ir jos valstybių narių apsaugos nuo trečiųjų valstybių taikomos ekonominės prievartos;

Or. en

Pakeitimas 126
Lucia Annunziata
S&D frakcijos vardu
Nacho Sánchez Amor, Javi López, Hana Jalloul Muro

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
E a konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Ea. kadangi Kinija 1998 m. pasirašė Tarptautinį pilietinių ir politinių teisių paktą (TPPTP), tačiau dar jo neratifikavo; kadangi pagal tarptautinę teisę tarptautinę sutartį pasirašiusi

valstybė privalo nevykdyti veiksmų, kurie pakenktų tos sutarties dalykui ir tikslui, kol ji įsigalios ją ratifikavus, vadovaujantis Vienos konvencijos dėl tarptautinių sutarčių teisės 18 straipsniu; kadangi pagal Kinijos viziją, išdėstytą jos Pasaulinio valdymo iniciatyvoje, „visų tautų žmonės yra esminiai pasaulinio valdymo veikėjai, o jų gerovė – galutinė jo nauda“;

Or. en

Pakeitimas 127
Nathalie Loiseau, Lucia Yar, Petras Auštrevičius, Marie-Agnes Strack-Zimmermann

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
E a konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Ea. kadangi, nepaisant Kinijos teiginių, kad ji nesikiša į kitų valstybių vidaus reikalus, ji ne kartą pažeidė kitų valstybių suverenitetą, kaip paaiškėjo iš atrastų „užjūrio policijos nuovadų“, naudojamų diasporai stebėti, daryti jai spaudimą ir jai grasinti, visų pirma Europos Sąjungoje; kadangi ji bandė pakenkti Europos moksliniams tyrimams Kinijos ir Kinijos politikos srityje arba užkirsti jiems kelią, infiltruodamasi į universitetus ir mokslinių tyrimų centrus, kad užgniaužtų kritišką akademinę nuomonę; kadangi ji per savo Konfucijaus institutų tinklą vadovavo įtakos operacijoms;

Or. en

Pakeitimas 128
Jordan Bardella, Pierre-Romain Thionnet, Matthieu Valet, Hermann Tertsch, Roberto Vannacci, António Tânger Corrêa, Silvia Sardone, Jaroslav Bžoch

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
E a konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Ea. kadangi didėja Kinijos poveikis Afrikos žemyno ekonomikai ir saugumui pasitelkiant didžiules investicijas į infrastruktūrą ir gamtos išteklius, dėl to dažnai kyla diplomatinė įtampa ir vietos protestai; kadangi sykiu su šia dinamika kai kuriais atvejais kvestionuojamos ilgalaikės partnerystės su ES valstybėmis narėmis, o tai parodo, jog reikia, kad Europa gintų savo veikimą Afrikoje remdamasi subalansuotu bendradarbiavimu, kuriuo paisoma nacionalinio suvereniteto;

Or. en

Pakeitimas 129
Cristian Terheş

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
E a konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Ea. kadangi Europa ir Kinija yra vienos iš trijų didžiausių pasaulyje ekonominių ir prekybos galių; kadangi Europos Sąjungai tenka didelė 14,5 proc. viso Kinijos eksporto dalis, o Kinijai tenka tik 8 proc. ES eksporto; kadangi šie skaičiai rodo ne tik didelį dvišalių ekonominių santykių mastą, bet ir prekybos disbalansą, kuris suteikia galimybę bendradarbiavimo veiksmams;

Or. en

Pakeitimas 130
Francisco José Millán Mon, Gabriel Mato

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
E a konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Ea. kadangi Kinija sustiprino savo veiklą ir įtaką Lotynų Amerikoje ir šiuo metu yra didžiausia daugumos šio regiono šalių prekybos partnerė, taip pat sykiu didina investicijas į infrastruktūros ir žaliavų projektus;

Or. es

Pakeitimas 131
Nathalie Loiseau, Lucia Yar, Petras Auštrevičius, Dan Barna, Marie-Agnes Strack-Zimmermann

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
E b konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Eb. kadangi Kinija, derindama valstybės nukreiptas investicijas, strateginės infrastruktūros įsigijimą, technologijų perdavimą ir įtakos operacijas, siekia išplėsti savo įtaką ES, ES kaimyninėse šalyse, narystės ES siekiančiose šalyse ir visame pasaulyje;

Or. en

Pakeitimas 132
Nathalie Loiseau, Lucia Yar, Petras Auštrevičius, Dan Barna, Marie-Agnes Strack-Zimmermann

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
E c konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Ec. kadangi dėl Kinijos investicijų politikos susidarė ilgalaikė skolos pozicija, sumažėjo reguliavimo priežiūra ir padidėjo strateginė priklausomybė nuo Kinijos subjektų; kadangi vykdant šią politiką dažnai naudojamasi valdymo spragomis, ekonominiu spaudimu ir

instituciniais trūkumais šalyse partnerėse, taip kenkiant skaidrumui, demokratijos standartams ir ES gebėjimui skatinti stabilumą, konvergenciją ir teisinės valstybės reformas kaimyninėse šalyse;

Or. en

Pakeitimas 133
Engin Eroglu, Dan Barna, Marie-Agnes Strack-Zimmermann, Urmas Paet

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
F konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
F. kadangi stiprėjanti strateginė Jungtinių Amerikos Valstijų ir Kinijos konkurencija daro didelį poveikį pasaulio ekonomikos stabilumui ir didelį šalutinį poveikį ES;	***Išbraukta.***

Or. en

Pakeitimas 134
Lucia Annunziata
S&D frakcijos vardu
Nacho Sánchez Amor, Javi López, Hana Jalloul Muro, Yannis Maniatis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
F konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
F. kadangi stiprėjanti ***strateginė*** Jungtinių Amerikos Valstijų ir Kinijos konkurencija daro didelį poveikį pasaulio ekonomikos stabilumui ir didelį šalutinį poveikį ES;	F. kadangi ***vis dažniau suginklinama prekyba ir*** stiprėjanti Jungtinių Amerikos Valstijų ir Kinijos konkurencija ***ekonomikos srityje*** daro didelį poveikį pasaulio ekonomikos stabilumui ir didelį šalutinį poveikį ES ***bei visam pasauliui***; ***kadangi ES ir pasaulis tebėra labai priklausomi nuo Kinijos retųjų žemių mineralų: Kinijai tenka apie 70 proc. jų pasaulinės gavybos ir 90 proc. rafinavimo; kadangi Kinija iškreipia pasaulines rinkas dėl valstybės subsidijų,***

kainų dempingo ir prekybos politizavimo; kadangi ji blokuoja patekimą į Europos rinką ir atsisako suteikti teisinį tikrumą Europos įmonėms; kadangi ES turi didelį prekybos priemonių rinkinį, kuriuo galėtų pasinaudoti siekdama spręsti nesubalansuotų ES ir Kinijos prekybos santykių problemą;

Or. en

Pakeitimas 135
Jonas Sjöstedt, Merja Kyllönen

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
F konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
F. kadangi stiprėjanti strateginė Jungtinių Amerikos Valstijų ir Kinijos konkurencija daro didelį poveikį pasaulio ekonomikos stabilumui ir didelį šalutinį poveikį ES;	F. kadangi stiprėjanti strateginė Jungtinių Amerikos Valstijų ir Kinijos konkurencija daro didelį poveikį pasaulio ekonomikos stabilumui ir didelį šalutinį poveikį ES; ***kadangi ES turėtų išvengti to, kad būtų įtraukta į dviejų didžiųjų galių konfrontaciją dvišalės prekybos ar technologijų srityje, ir vietoj to laikytis savarankiško, interesais grindžiamo požiūrio, kuriuo būtų užtikrintas Europos ekonominis saugumas ir strateginis suverenumas;***

Or. en

Pakeitimas 136
Miriam Lexmann, Jan Farský, Danuše Nerudová, Tomáš Zdechovský, Mika Aaltola, Rasa Juknevičienė

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
F konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
F. kadangi stiprėjanti strateginė Jungtinių Amerikos Valstijų ir Kinijos konkurencija daro didelį poveikį pasaulio	F. kadangi stiprėjanti strateginė Jungtinių Amerikos Valstijų ir Kinijos konkurencija***, kurią lemia didėjantis***

ekonomikos stabilumui ir didelį šalutinį poveikį ES;	***Kinijos atkaklumas ir antagonizmas,*** daro didelį poveikį pasaulio ekonomikos stabilumui ir didelį šalutinį poveikį ES; ***kadangi dėl to reikia, kad ES glaudžiau bendradarbiautų su bendraminčiais partneriais, įskaitant JAV;***

Or. en

Pakeitimas 137
Davor Ivo Stier

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
F konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
F. kadangi stiprėjanti strateginė Jungtinių Amerikos Valstijų ir Kinijos konkurencija daro didelį poveikį pasaulio ekonomikos stabilumui ir didelį šalutinį poveikį ES;	F. kadangi stiprėjanti strateginė Jungtinių Amerikos Valstijų ir Kinijos konkurencija daro didelį poveikį pasaulio ekonomikos stabilumui ir didelį šalutinį poveikį ES; ***kadangi didėja Kinijos inovaciniai pajėgumai: joje dabar veikia 24 oficialiai įvardyti inovacijų klasteriai, iš kurių trys patenka į pasaulio dešimtuką;***

Or. en

Pakeitimas 138
Sebastian Tynkkynen

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
F konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
F. kadangi stiprėjanti strateginė Jungtinių Amerikos Valstijų ir Kinijos konkurencija daro didelį poveikį pasaulio ekonomikos stabilumui ir didelį šalutinį poveikį ES;	F. ***kadangi JAV imasi vis ryžtingesnių veiksmų, kad suvaldytų grėsmę, kurią Kinija kelia pasauliniam saugumui;*** kadangi stiprėjanti strateginė Jungtinių Amerikos Valstijų ir Kinijos konkurencija daro didelį poveikį pasaulio ekonomikos stabilumui ir didelį šalutinį poveikį ES;

Or. fi

Pakeitimas 139
Mariusz Kamiński, Małgorzata Gosiewska

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
F a konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Fa. kadangi Kinija, pasinaudodama Vakarų atvirumu ir integracijos į pasaulinę laisvąją prekybą teikiama nauda, tapo ne ekonomine partnere, o trikdančia konkurente, siekiančia formuoti pasaulinę tvarką savo naudai; kadangi Kinijos ir Europos santykiams anksčiau buvo būdinga tarpusavio priklausomybė, tačiau dėl sąmoningos Kinijos politikos ir ES strateginių klaidų juose vis labiau įsivyravo priklausomybė; kadangi didžiulis prekybos disbalansas nesusidarė natūraliai dėl rinkos jėgų, bet yra tankaus ne rinkos intervencijų, įskaitant pramonės subsidijas, diskriminacines taisykles, valiutos valdymą, intelektinės nuosavybės vagystes, priverstinį technologijų perdavimą ir kibernetines intervencijas, dėl kurių Europos įmonės ir darbuotojai patyrė didelių išlaidų, tinklo rezultatas;

Or. en

Pakeitimas 140
Marion Maréchal

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
F a konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Fa. kadangi dėl žaliojo kurso Europa tampa vis labiau priklausoma nuo Kinijos ir tai yra didelis strateginis pažeidžiamumas, keliantis pavojų

ištisiems Europos pramonės sektoriams; kadangi labai svarbu perkelti ypatingos svarbos sektorius Europoje ir geriau panaudoti ES išteklius ir įgūdžius;

Or. fr

Pakeitimas 141
Ondřej Kolář

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
F a konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Fa. kadangi Kinija naudojasi savo technologiniu pranašumu kaip geopolitine priemone; kadangi sparčiai didėjančios Kinijos investicijos į mokslinius tyrimus ir jos strateginis dėmesys dvejopo naudojimo technologijoms kelia vis daugiau iššūkių ES technologiniam konkurencingumui ir saugumo interesams;

Or. en

Pakeitimas 142
Marion Maréchal

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
F b konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Fb. kadangi Kinija turi beveik monopoliją retųjų žemių elementų gamybos (beveik 60 proc. pasaulinės gamybos), retųjų žemių elementų perdirbimo (85–90 proc. pasaulinių pajėgumų) ir nuolatinių magnetų gamybos (94 proc. pasaulinių pajėgumų) sektoriuose ir naudojasi visiškai integruota ištisinio tiekimo grandine šiuose sektoriuose – nuo mineralų gavybos iki magnetų gamybos ir cheminio

atskyrimo;

Or. fr

Pakeitimas 143
Ondřej Kolář

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
F b konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Fb. kadangi Kinijos karinis modernizavimas apima balistinių raketų, hipergarsinių ginklų, ginkluotų bepiločių orlaivių ir dvejopo naudojimo technologijų – jų daugumai taikoma ES eksporto kontrolė – kūrimą;

Or. en

Pakeitimas 144
Miriam Lexmann, Jan Farský, Danuše Nerudová, Tomáš Zdechovský, Mika Aaltola, Rasa Juknevičienė

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
G konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
G. kadangi taika ir stabilumas Taivano sąsiauryje ir Pietų Kinijos jūroje yra strategiškai svarbūs regioniniam ir pasauliniam saugumui ir gerovei; kadangi kai kurios ES valstybės narės vykdo karinio jūrų laivyno veiklą Indijos ir Ramiojo vandenynų regione; kadangi visa ES yra tiesiogiai suinteresuota išlaikyti status quo ir prieštarauja bet kokiems vienašaliams veiksmams, kuriais siekiama tai pakeisti jėga ar prievarta;	G. kadangi taika ir stabilumas Taivano sąsiauryje ir Pietų Kinijos jūroje yra strategiškai svarbūs regioniniam ir pasauliniam saugumui ir gerovei; kadangi kai kurios ES valstybės narės vykdo karinio jūrų laivyno veiklą Indijos ir Ramiojo vandenynų regione; kadangi visa ES yra tiesiogiai suinteresuota išlaikyti status quo ir prieštarauja bet kokiems vienašaliams veiksmams, kuriais siekiama tai pakeisti jėga ar prievarta; ***kadangi Kinijos ekspansinė politika ir priekabiavimo elgesys Pietų Kinijos jūroje rodo akivaizdų JT jūrų teisės konvencijos (UNCLOS) ir laivybos laisvės nepaisymą; kadangi ES turi bendradarbiauti su savo***

	partneriais siekdama stiprinti atgrasymo nuo tokių Kinijos Liaudies Respublikos bandymų pajėgumus;

Or. en

Pakeitimas 145
Rasa Juknevičienė, Miriam Lexmann

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
G konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
G. kadangi taika ir stabilumas Taivano sąsiauryje ir Pietų Kinijos jūroje yra strategiškai svarbūs regioniniam ir pasauliniam saugumui ir gerovei; kadangi kai kurios ES valstybės narės vykdo karinio jūrų laivyno veiklą Indijos ir Ramiojo vandenynų regione; kadangi visa ES yra tiesiogiai suinteresuota išlaikyti status quo ir prieštarauja bet kokiems vienašaliams veiksmams, kuriais siekiama tai pakeisti jėga ar prievarta;	G. kadangi taika ir stabilumas Taivano sąsiauryje ir Pietų Kinijos jūroje yra strategiškai svarbūs regioniniam ir pasauliniam saugumui ir gerovei; kadangi kai kurios ES valstybės narės vykdo karinio jūrų laivyno veiklą Indijos ir Ramiojo vandenynų regione; kadangi visa ES yra tiesiogiai suinteresuota išlaikyti status quo ir prieštarauja bet kokiems vienašaliams veiksmams, kuriais siekiama tai pakeisti jėga ar prievarta; ***kadangi Kinija pilkosios zonos veikla ir hibridiniu karu, įskaitant karinį bauginimą, jūrinių kabelių sabotažą, karines pratybas, ekonominę prievartą, kibernetinius išpuolius ir užsienio vykdomo manipuliavimo informacija ir kišimosi (FIMI) grėsmę, siekia pakenkti Taivano demokratijai;***

Or. en

Pakeitimas 146
Jordan Bardella, Pierre-Romain Thionnet, Matthieu Valet, Roberto Vannacci, António Tânger Corrêa, Silvia Sardone

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
G konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
G. kadangi taika ir stabilumas Taivano	G. kadangi taika ir stabilumas Taivano

sąsiauryje ir Pietų Kinijos jūroje yra strategiškai svarbūs regioniniam ir pasauliniam saugumui ir gerovei; kadangi kai kurios ES valstybės narės vykdo karinio jūrų laivyno veiklą Indijos ir Ramiojo vandenynų regione; kadangi ***visa ES yra tiesiogiai suinteresuota išlaikyti*** status quo ***ir prieštarauja bet kokiems vienašaliams veiksmams, kuriais siekiama tai pakeisti jėga ar prievarta***;	sąsiauryje ir Pietų Kinijos jūroje yra strategiškai svarbūs regioniniam ir pasauliniam saugumui ir gerovei; kadangi kai kurios ES valstybės narės vykdo karinio jūrų laivyno veiklą Indijos ir Ramiojo vandenynų regione; kadangi ***bet koks*** status quo ***pakeitimas turi būti pasiektas taikiomis priemonėmis ir laikantis tarptautinės teisės ir kadangi Sąjunga, griežtai paisydama savo kompetencijos ribų, turi prisidėti prie deeskalavimo ir dialogo, vengti bet kokios strateginės konkurencijos dinamikos, dėl kurios valstybės narės būtų priverstos laikytis konfrontacijos logikos***;
	Or. en

Pakeitimas 147
Sebastian Tynkkynen

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
G konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
G. kadangi taika ir stabilumas Taivano sąsiauryje ir Pietų Kinijos jūroje yra strategiškai svarbūs regioniniam ir pasauliniam saugumui ir gerovei; kadangi kai kurios ES valstybės narės vykdo karinio jūrų laivyno veiklą Indijos ir Ramiojo vandenynų regione; kadangi visa ES yra tiesiogiai suinteresuota išlaikyti status quo ir prieštarauja bet kokiems vienašaliams veiksmams, kuriais siekiama tai pakeisti jėga ar prievarta;	G. ***kadangi Kinija sustiprino savo karinį spaudimą Taivanui, regione vykdydama didelio masto karines pratybas ir provokacijas;*** kadangi taika ir stabilumas Taivano sąsiauryje ir Pietų Kinijos jūroje yra strategiškai svarbūs regioniniam ir pasauliniam saugumui ir gerovei; kadangi kai kurios ES valstybės narės vykdo karinio jūrų laivyno veiklą Indijos ir Ramiojo vandenynų regione; kadangi visa ES yra tiesiogiai suinteresuota išlaikyti status quo ir prieštarauja bet kokiems vienašaliams veiksmams, kuriais siekiama tai pakeisti jėga ar prievarta;
	Or. fi

Pakeitimas 148
Nathalie Loiseau, Lucia Yar, Petras Auštrevičius

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
G konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
G. kadangi taika ir stabilumas Taivano sąsiauryje ir Pietų Kinijos jūroje yra strategiškai svarbūs regioniniam ir pasauliniam saugumui ir gerovei; kadangi kai kurios ES valstybės narės vykdo karinio jūrų laivyno veiklą Indijos ir Ramiojo vandenynų regione; kadangi visa ES yra tiesiogiai suinteresuota išlaikyti status quo ir prieštarauja bet kokiems vienašaliams veiksmams, kuriais siekiama tai pakeisti jėga ar prievarta;	G. kadangi taika ir stabilumas Taivano sąsiauryje ir Pietų Kinijos jūroje yra strategiškai svarbūs regioniniam ir pasauliniam saugumui ir gerovei***; kadangi stiprėjantys Kinijos destabilizavimo veiksmai regione kenkia regiono stabilumui ir kelia grėsmę laivybos laisvei***; kadangi kai kurios ES valstybės narės vykdo karinio jūrų laivyno veiklą Indijos ir Ramiojo vandenynų regione; kadangi visa ES yra tiesiogiai suinteresuota išlaikyti status quo ir prieštarauja bet kokiems vienašaliams veiksmams, kuriais siekiama tai pakeisti jėga ar prievarta;

Or. en

Pakeitimas 149
Marie-Agnes Strack-Zimmermann, Engin Eroglu, Petras Auštrevičius, Lucia Yar

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
G konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
G. kadangi taika ir stabilumas Taivano sąsiauryje ir Pietų Kinijos jūroje yra strategiškai svarbūs regioniniam ir pasauliniam saugumui ir gerovei; kadangi kai kurios ES valstybės narės vykdo karinio jūrų laivyno veiklą Indijos ir Ramiojo vandenynų regione; kadangi visa ES yra tiesiogiai suinteresuota išlaikyti status quo ir prieštarauja bet kokiems vienašaliams veiksmams, kuriais siekiama tai pakeisti jėga ar prievarta;	G. ***kadangi 2025 m. spalio mėn. Kinijos vyriausybės atstovas spaudai pareiškė, kad Kinija visiškai neatmeta galimybės panaudoti jėgą prieš Taivaną;*** kadangi taika ir stabilumas Taivano sąsiauryje ir Pietų Kinijos jūroje yra strategiškai svarbūs regioniniam ir pasauliniam saugumui ir gerovei; kadangi kai kurios ES valstybės narės vykdo karinio jūrų laivyno veiklą Indijos ir Ramiojo vandenynų regione; kadangi visa ES yra tiesiogiai suinteresuota išlaikyti status quo ir prieštarauja bet kokiems vienašaliams veiksmams, kuriais siekiama tai pakeisti jėga ar prievarta;

Or. en

Pakeitimas 150
Engin Eroglu, Dan Barna, Petras Auštrevičius, Marie-Agnes Strack-Zimmermann, Urmas Paet

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
G konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
G. kadangi taika ir stabilumas Taivano sąsiauryje ***ir*** Pietų Kinijos ***jūroje*** yra strategiškai svarbūs regioniniam ir pasauliniam saugumui ir gerovei; kadangi kai kurios ES valstybės narės ***vykdo karinio jūrų laivyno veiklą*** Indijos ir Ramiojo vandenynų regione***; kadangi visa ES yra tiesiogiai suinteresuota išlaikyti status quo ir prieštarauja bet kokiems vienašaliams veiksmams, kuriais siekiama tai pakeisti jėga ar prievarta***;	G. ***kadangi Europa ir Indijos ir Ramiojo vandenynų regionas yra glaudžiai tarpusavyje susiję, abu susiduria su imperiniais užmojais ir regionine įtampa, kurie kelia grėsmę taisyklėmis grindžiamai daugiašalei tvarkai;*** kadangi taika ir stabilumas ***Indijos ir Ramiojo vandenynų regione, visų pirma*** Taivano sąsiauryje***,*** Pietų ***ir Rytų*** Kinijos ***jūrose*** yra strategiškai svarbūs regioniniam ir pasauliniam saugumui ir gerovei; kadangi kai kurios ES valstybės narės Indijos ir Ramiojo vandenynų regione ***turi užjūrio teritorijų, todėl jos yra dar labiau suinteresuotos regiono saugumu***;

Or. en

Pakeitimas 151
Danilo Della Valle

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
G konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
G. kadangi taika ir stabilumas Taivano sąsiauryje ir Pietų Kinijos jūroje yra strategiškai svarbūs regioniniam ir pasauliniam saugumui ir gerovei; kadangi kai kurios ES valstybės narės vykdo karinio jūrų laivyno veiklą Indijos ir Ramiojo vandenynų regione; kadangi visa ES yra tiesiogiai suinteresuota ***išlaikyti status quo*** ir prieštarauja bet kokiems vienašaliams veiksmams, kuriais siekiama ***tai pakeisti*** jėga ar prievarta;	G. kadangi taika ir stabilumas Taivano sąsiauryje ir Pietų Kinijos jūroje yra strategiškai svarbūs regioniniam ir pasauliniam saugumui ir gerovei; kadangi kai kurios ES valstybės narės vykdo karinio jūrų laivyno veiklą Indijos ir Ramiojo vandenynų regione; kadangi visa ES yra tiesiogiai suinteresuota***, kad būtų visapusiškai laikomasi „vienos Kinijos“ principo, įtvirtinto JT Generalinės Asamblėjos rezoliucijoje Nr.***

	2758, ir prieštarauja bet kokiems vienašaliams veiksmams, kuriais siekiama jėga ar prievarta ***pakeisti status quo***;

Or. en

Pakeitimas 152
Lucia Annunziata
S&D frakcijos vardu
Nacho Sánchez Amor, Javi López, Hana Jalloul Muro

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
G konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
G. kadangi taika ***ir stabilumas*** Taivano sąsiauryje ir Pietų Kinijos jūroje ***yra strategiškai svarbūs regioniniam ir pasauliniam saugumui ir gerovei; kadangi kai kurios ES valstybės narės vykdo karinio jūrų laivyno veiklą Indijos ir Ramiojo vandenynų regione***; ***kadangi visa ES yra tiesiogiai suinteresuota išlaikyti status quo ir prieštarauja bet kokiems vienašaliams veiksmams, kuriais siekiama tai pakeisti jėga ar prievarta;***	G. kadangi ***ES yra tiesiogiai suinteresuota*** taika***, saugumu, stabilumu ir laivybos laisve*** Taivano sąsiauryje ir Pietų Kinijos jūroje***, kuriems kartu tenka apie 40 proc. pasaulinės jūrų prekybos ir kurie ekonominiu požiūriu yra vieni svarbiausių ir strateginiu požiūriu – reikšmingiausių jūrų koridorių pasaulyje***;

Or. en

Pakeitimas 153
Hermann Tertsch, António Tânger Corrêa, Silvia Sardone, Jorge Martín Frías

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
G a konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Ga. kadangi 2025 m. lapkričio 8 d. Kinijos generalinis konsulas Osakoje Xue Jian paskelbė žinutę, kurioje rimtai pagrasino Japonijos Ministrės Pirmininkės Takaichi Sanae gyvybei, nes ji dieną prieš tai pareiškė, kad Kinijos išpuolis prieš Taivaną taip pat keltų grėsmę Japonijos išlikimui; kadangi

Kinijos užsienio reikalų ministerija neatsiribojo nuo asmeninio Xue Jiano pareiškimo, o apkaltino Takaichi Sanae darius neteisingas ir pavojingas pastabas; kadangi po šio įvykio labai suintensyvėjo agresyvi Pekino retorika prieš Japoniją; kadangi nuo to laiko Kinijos valdžios institucijos įspėjo savo piliečius nevykti į Japoniją; kadangi tai yra puikus didėjančio Kinijos agresyvumo regione pavyzdys;

Or. en

Pakeitimas 154
Cristian Terheş

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
G a konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Ga. kadangi norint išlaikyti pasitikėjimą prekybos santykiais reikia patikimo ir saugaus ypatingos svarbos žaliavų tiekimo iš Kinijos; kadangi Kinijos, kaip patikimos tiekėjos, vaidmuo atitinka jos ilgalaikius ekonominius ir strateginius interesus; kadangi ES pripažino Kinijos pastangas paspartinti ypatingos svarbos žaliavų licencijų išdavimą; kadangi abi šalys susitarė sukurti patobulintą tiekimo grandinės mechanizmą, kurį taikant būtų galima greitai nustatyti ir pašalinti kylančias kliūtis[1a];

[1a] https://www.eeas.europa.eu/delegations/china/statement-president-von-der-leyen-joint-press-conference-president-ant%C3%B3nio-costa-following-eu-china_en

Or. en

Pakeitimas 155
Jordan Bardella, Pierre-Romain Thionnet, Matthieu Valet, Roberto Vannacci, António Tânger Corrêa, Silvia Sardone, Jaroslav Bžoch

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
G a konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Ga. kadangi pastarojo meto diplomatinė įtampa tarp Japonijos ir Kinijos po Japonijos ministrės pirmininkės pareiškimų, kad Kinijos išpuolis prieš Taivaną galėtų būti laikomas grėsme nacionaliniam išlikimui, rodo didėjantį nestabilumą Indijos ir Ramiojo vandenynų regione ir tai, kad esama didelės rizikos tiekimo grandinėms, pasaulinei prekybai, Sąjungos ekonominiam saugumui ir apskritai Europos interesams;

Or. en

Pakeitimas 156
Nathalie Loiseau, Lucia Yar, Petras Auštrevičius, Dan Barna, Marie-Agnes Strack-Zimmermann

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
G a konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Ga. kadangi Kinijos investicijos į sujungiamumą Vidurinėje Azijoje ir Pietų Kaukaze sukuria fizinį tęstinumą tarp Azijos ir Europos, sykiu kelia riziką ir suteikia galimybių ES bendradarbiauti su regioniniais partneriais;

Or. en

Pakeitimas 157
Roberto Vannacci, Silvia Sardone, António Tânger Corrêa, Jorge Martín Frías, Nikola Bartůšek, Hermann Tertsch

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
G a konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Ga. kadangi ES ir Taivano ryšių stiprinimas turi teigiamą poveikį ir yra strategiškai svarbus, nes Taivanas laikomas patikimu, vertinamu ir technologijų ir prekybos srityse nepakeičiamu partneriu;

Or. en

Pakeitimas 158
Hermann Tertsch, António Tânger Corrêa, Silvia Sardone, Jorge Martín Frías

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
H konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
H. kadangi su Kinijos valstybe susijusiems subjektams priskiriamos kibernetinio saugumo grėsmės, įtakos operacijos, politinė infiltracija ir hibridinio karo taktika vis labiau kenkia Europos saugumui, demokratiniam atsparumui, socialinei sanglaudai ir ypatingos svarbos infrastruktūrai;	H. kadangi su Kinijos valstybe susijusiems subjektams priskiriamos kibernetinio saugumo grėsmės, įtakos operacijos, politinė infiltracija ir hibridinio karo taktika vis labiau kenkia Europos saugumui, demokratiniam atsparumui, socialinei sanglaudai ir ypatingos svarbos infrastruktūrai; ***kadangi dėl šių priežasčių Jungtinės Amerikos Valstijos į savo atitinkamų subjektų sąrašą įtraukė Kinijos technologijų įmones, visų pirma įmonę „Huawei“ ir jos patronuojamąsias įmones; kadangi kai kurios valstybės narės, visų pirma Ispanija, nepaisė Komisijos įspėjimų ir sudarė jautraus pobūdžio sutartis su įmone „Huawei“; kadangi žinoma, kad Ispanijos vyriausybės aukšto rango pareigūnai ir valstybinių Ispanijos įmonių aukšto rango darbuotojai turi ryšių su įmone „Huawei“; kadangi panašu, kad tai nėra atsitiktinumas, kad šie aukšto rango pareigūnai, visų pirma už telekomunikacijas atsakingas valstybės sekretorius, užsienio reikalų ministras ir pastarojo partnerė, kuri yra valstybinio***

	palydovinio operatoriaus „Hispasat“ valdybos narė, priima strateginius sprendimus telekomunikacijų ir užsienio politikos srityje;

Or. en

Pakeitimas 159
Roberto Vannacci, Silvia Sardone, António Tânger Corrêa, Jorge Martín Frías, Nikola Bartůšek, Hermann Tertsch

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
H konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
H. kadangi su Kinijos valstybe susijusiems subjektams priskiriamos kibernetinio saugumo grėsmės, įtakos operacijos, politinė infiltracija ir hibridinio karo taktika vis labiau kenkia Europos saugumui, demokratiniam atsparumui, socialinei sanglaudai ir ypatingos svarbos infrastruktūrai;	H. kadangi su Kinijos valstybe susijusiems subjektams priskiriamos kibernetinio saugumo grėsmės, įtakos operacijos, politinė infiltracija ir hibridinio karo taktika vis labiau kenkia Europos saugumui, demokratiniam atsparumui, socialinei sanglaudai ir ypatingos svarbos infrastruktūrai***, todėl reikia šalinti riziką, kylančią dėl to, kad Kinija įsigyja ypatingos svarbos infrastruktūrą valstybėse narėse, Vakarų Balkanuose ir ES kaimyninėse šalyse***;

Or. en

Pakeitimas 160
Nacho Sánchez Amor

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
H konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
H. kadangi su Kinijos valstybe susijusiems subjektams priskiriamos kibernetinio saugumo grėsmės, įtakos operacijos, ***politinė infiltracija*** ir hibridinio karo taktika vis labiau kenkia Europos saugumui, demokratiniam atsparumui, socialinei sanglaudai ir ypatingos svarbos	H. kadangi su Kinijos valstybe susijusiems subjektams priskiriamos kibernetinio saugumo grėsmės, įtakos operacijos, ***šnipinėjimas, užsienio kišimasis ir dezinformacijos veikla rinkimų procesuose*** ir hibridinio karo taktika vis labiau kenkia Europos

infrastruktūrai;	saugumui, demokratiniam atsparumui, socialinei sanglaudai ir ypatingos svarbos infrastruktūrai;

Or. en

Pakeitimas 161
Ondřej Kolář

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
H konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
H. kadangi su Kinijos valstybe susijusiems subjektams priskiriamos kibernetinio saugumo grėsmės, įtakos operacijos, politinė infiltracija ir hibridinio karo taktika vis labiau kenkia Europos saugumui, demokratiniam atsparumui, socialinei sanglaudai ir ypatingos svarbos infrastruktūrai;	H. kadangi su Kinijos valstybe susijusiems subjektams priskiriamos kibernetinio saugumo grėsmės, įtakos operacijos***, naudojimasis akademine aplinka, moksliniais tyrimais ir patentais***, politinė infiltracija ir hibridinio karo taktika vis labiau kenkia Europos saugumui, demokratiniam atsparumui, socialinei sanglaudai ir ypatingos svarbos infrastruktūrai;

Or. en

Pakeitimas 162
Danilo Della Valle

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
H konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
H. kadangi su ***Kinijos valstybe*** susijusiems subjektams priskiriamos kibernetinio saugumo grėsmės, įtakos operacijos, politinė infiltracija ir hibridinio karo taktika vis labiau kenkia Europos saugumui, demokratiniam atsparumui, socialinei sanglaudai ir ypatingos svarbos infrastruktūrai;	H. kadangi su ***trečiosiomis valstybėmis, įskaitant Kiniją, JAV, Izraelį ir Rusiją,*** susijusiems subjektams priskiriamos kibernetinio saugumo grėsmės, įtakos operacijos, politinė infiltracija ir hibridinio karo taktika vis labiau kenkia Europos saugumui, demokratiniam atsparumui, socialinei sanglaudai ir ypatingos svarbos infrastruktūrai;

Or. en

Pakeitimas 163
Engin Eroglu, Bernard Guetta, Dan Barna, Petras Auštrevičius, Marie-Agnes Strack-Zimmermann, Urmas Paet

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
H konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
H. kadangi su Kinijos valstybe susijusiems subjektams priskiriamos kibernetinio saugumo grėsmės, ***įtakos*** operacijos, politinė infiltracija ir hibridinio karo taktika vis labiau kenkia Europos saugumui, demokratiniam atsparumui, socialinei sanglaudai ir ypatingos svarbos infrastruktūrai;	H. kadangi su Kinijos valstybe susijusiems subjektams priskiriamos kibernetinio saugumo grėsmės, ***kišimosi ir dezinformacijos*** operacijos, politinė infiltracija ir hibridinio karo taktika vis labiau kenkia Europos saugumui, demokratiniam atsparumui, socialinei sanglaudai ir ypatingos svarbos infrastruktūrai;

Or. en

Pakeitimas 164
Ana Miguel Pedro

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
H konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
H. kadangi su Kinijos valstybe susijusiems subjektams priskiriamos kibernetinio saugumo grėsmės, įtakos operacijos, politinė infiltracija ir hibridinio karo taktika vis labiau kenkia Europos saugumui, demokratiniam atsparumui, socialinei sanglaudai ir ypatingos svarbos infrastruktūrai;	H. kadangi su Kinijos valstybe susijusiems subjektams priskiriamos kibernetinio saugumo grėsmės, įtakos operacijos, politinė infiltracija ir hibridinio karo taktika vis labiau kenkia Europos saugumui, demokratiniam atsparumui, socialinei sanglaudai ir ***visų pirma*** ypatingos svarbos infrastruktūrai;

Or. pt

Pakeitimas 165
Lucia Annunziata

S&D frakcijos vardu
Nacho Sánchez Amor, Javi López, Hana Jalloul Muro, Yannis Maniatis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
H konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
H. kadangi su Kinijos valstybe susijusiems subjektams priskiriamos kibernetinio saugumo grėsmės, įtakos operacijos, ***politinė infiltracija*** ir hibridinio karo taktika vis labiau kenkia Europos saugumui, demokratiniam atsparumui, socialinei sanglaudai ir ypatingos svarbos infrastruktūrai;	H. kadangi su Kinijos valstybe susijusiems subjektams priskiriamos kibernetinio saugumo grėsmės, įtakos operacijos, ***šnipinėjimas*** ir hibridinio karo taktika vis labiau kenkia Europos saugumui, demokratiniam atsparumui, socialinei sanglaudai ir ypatingos svarbos infrastruktūrai;

Or. en

Pakeitimas 166
Lucia Annunziata
S&D frakcijos vardu
Nacho Sánchez Amor

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
H a konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Ha. kadangi ES laikosi „vienos Kinijos“ politikos, pripažįsta Kinijos Liaudies Respublikos vyriausybę kaip vienintelę teisėtą Kinijos vyriausybę ir prieštarauja bet kokiems vienašaliams veiksmams, kuriais siekiama jėga, prievarta ar prieš Taivano žmonių valią pakeisti status quo; kadangi ES ir Taivanas puoselėja bendras vertybes, pvz., demokratiją, teisinę valstybę ir žmogaus teises, užmezgė tvirtus ekonominius santykius ir glaudžiai bendradarbiauja įvairiose srityse; kadangi ES bendradarbiavimas su Taivanu yra labai svarbus pasaulinei gerovei dėl gyvybiškai svarbaus Taivano vaidmens puslaidininkių pramonėje ir pasaulinėse tiekimo grandinėse, jo, kaip svarbaus ES prekybos partnerio, pozicijos ir jo, kaip

inovacijų centro aukštųjų technologijų sektoriuose, statuso;

Or. en

Pakeitimas 167
Jordan Bardella, Pierre-Romain Thionnet, Matthieu Valet, Hermann Tertsch, Roberto Vannacci, António Tânger Corrêa, Silvia Sardone

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
H a konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Ha. kadangi šiuo metu vykdomi keli europiniai ikiteisminiai tyrimai ir tai pabrėžia įtarimus dėl užsienio šalių kišimosi, neteisėtos prieigos prie neskelbtinos informacijos ir bandymų daryti įtaką Europos institucijoms – veiksmų, priskiriamų su Kinija ar Kinijos telekomunikacijų įmonėmis siejamiems subjektams; kadangi ši praktika yra platesnės strategijos, susijusios su didesnės rizikos technologijų įsigijimu, pramoniniu šnipinėjimu ir politiniu spaudimu, dalis; kadangi dėl šių atvejų, susijusių su išrinktais įvairių politinių šeimų, priklausančių U. von der Leyen palaikančiai koalicijai, atstovais, iš tiesų kenkiama visuomenės pasitikėjimui Europos institucijomis, o pasitikėjimą jau neigiamai paveikė ir ankstesni skandalai, pvz., vadinamoji „Katargeito“ byla;

Or. en

Pakeitimas 168
Hermann Tertsch, António Tânger Corrêa, Silvia Sardone, Jorge Martín Frías

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
H a konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Ha. kadangi intelektinei nuosavybei

imlios pramonės šakos labai prisideda prie ES ekonomikos ir kadangi tvirta ir patikima intelektinės nuosavybės sistema pritraukia dideles ilgalaikes investicijas, todėl yra būtina norint sumažinti atotrūkį inovacijų srityje; kadangi dėl intelektinės nuosavybės vagysčių masto ir užsitęsusio priverstinio technologijų perdavimo, keliančių grėsmę Europos darbo vietoms, investicijoms ir konkurencingumui, Kinija tebėra pirmaujanti šalis, kurios atžvilgiu reikia imtis intelektinės nuosavybės teisių užtikrinimo veiksmų;

Or. en

Pakeitimas 169
Marie-Agnes Strack-Zimmermann, Engin Eroglu, Petras Auštrevičius, Lucia Yar

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
H a konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Ha. kadangi Kinija kenkia taikai ir saugumui ASEAN regione, nes pinigais ir ginklais remia brutalią Mianmaro chuntą, atakuoja Filipinų laivus Pietų Kinijos jūroje, Filipinų tarptautiniu mastu pripažintoje išskirtinėje ekonominėje zonoje (IEZ) ir, be kita ko, taranavo ir vandens patrankomis apšaudė Filipinų žuvininkystės ir vandens išteklių biuro laivą;

Or. en

Pakeitimas 170
Željana Zovko

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
H a konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Ha. kadangi Kinija nustatė poliarinio

šilko kelio koncepciją, kuria išplečiama jos iniciatyva „Viena juosta, vienas kelias“, ir didina savo įtaką Arktyje; kadangi Kinija stiprina bendradarbiavimą su Rusija Arkties regione ir taip kompensuoja prarastas Vakarų įmonių investicijas po to, kai po Rusijos plataus masto invazijos į Ukrainą buvo priimtos Vakarų sankcijos;

Or. en

Pakeitimas 171
Sebastian Tynkkynen

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
H a konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Ha. kadangi Kinija daugelyje ES valstybių narių įsteigė vadinamąsias užjūrio policijos nuovadas; kadangi šios nuovados naudojamos informacijai apie Kinijos disidentus rinkti, jiems kontroliuoti ir daryti jiems spaudimą;

Or. fi

Pakeitimas 172
Nathalie Loiseau, Lucia Yar, Petras Auštrevičius, Marie-Agnes Strack-Zimmermann

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
H a konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Ha. kadangi Kinijos diplomatiniai ir konsuliniai tinklai ES taip pat dalyvavo vykdant tarpvalstybines represijas, įskaitant Kinijos diasporos sekimą ir bauginimą, taip keldami grėsmę pagrindinėms teisėms Sąjungoje;

Or. en

Pakeitimas 173
Francisco José Millán Mon, Gabriel Mato

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
H a konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Ha. kadangi 2018 m. ES ir Kinijos Liaudies Respublika pasirašė dvišalį susitarimą, vadinamosios mėlynosios partnerystės sutartį, kuriuo siekiama pagerinti bendradarbiavimą pasaulinio vandenynų valdymo srityje;

Or. es

Pakeitimas 174
Francisco José Millán Mon, Gabriel Mato

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
H b konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Hb. kadangi Kinija turi didžiausią pramoninės žvejybos laivyną pasaulyje ir iš 152 šalių, 2023 m. tikrintų pagal NNN žvejybos indeksą, Kinija gavo prasčiausią bendrą pakrantės valstybės su neteisėta, nedeklaruojama ir nereglamentuojama (NNN) žvejyba susijusį įvertinimą; kadangi neseniai paskelbtoje organizacijos „IUU Fishing Coalition“ ataskaitoje „Beyond CATCH: why EU import controls still fail to keep illegal seafood out of the market“ (Problema – tai ne tik sugautas kiekis. Kodėl vykdant ES importo kontrolę vis dar nepavyksta pašalinti neteisėtų jūros gėrybių iš rinkos) teigiama, kad žuvininkystės produktai, gauti vykdant Kinijos NNN žvejybą, ir toliau patenka į ES rinką ir nesama veiksmingų patikrinimų ar priežiūros;

Or. es

Pakeitimas 175
Marie-Agnes Strack-Zimmermann, Engin Eroglu, Petras Auštrevičius, Lucia Yar

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
H b konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Hb. kadangi Honkongo nacionalinio saugumo policija paskelbė, kad 2025 m. liepos mėn. išdavė arešto orderius 19 užsienyje įsikūrusių aktyvistų, kaltindama juos priklausymu organizacijai, kuri, valdžios institucijų teigimu, siekia pakenkti valstybės valdžiai, remiantis 2020 m. Pekino nacionalinio saugumo įstatymu, priimtu po 2019 m. protestų už demokratiją, arba dalyvavimu šios organizacijos veikloje;

Or. en

Pakeitimas 176
Željana Zovko

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
H b konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Hb. kadangi Kinija laiko Vakarų Balkanus strateginiu savo iniciatyvos „Viena juosta, vienas kelias“ regionu; kadangi Kinija Vakarų Balkanuose investuoja ne tik į infrastruktūros projektus, bet ir į gavybos ir žaliavų sektorių;

Or. en

Pakeitimas 177
Marie-Agnes Strack-Zimmermann, Petras Auštrevičius, Dan Barna, Lucia Yar

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

H c konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Hc. kadangi dešimt režimų visame pasaulyje yra atsakingi už beveik 80 proc. visų tarpvalstybinių represijų atvejų; kadangi, organizacijos „Freedom House“ duomenimis, Kinija dažniausiai yra tarpvalstybinių represijų kaltininkė;

Or. en

Pakeitimas 178
Lucia Annunziata
S&D frakcijos vardu
Nacho Sánchez Amor, Javi López, Hana Jalloul Muro

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
I konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
I. kadangi 2025 m. minimos 50-osios ES ir Kinijos Liaudies Respublikos diplomatinių santykių užmezgimo metinės;	***Išbraukta.***

Or. en

Pakeitimas 179
Cristian Terheş

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
I konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
I. kadangi 2025 m. minimos 50-osios ES ir Kinijos Liaudies Respublikos diplomatinių santykių užmezgimo metinės;	I. kadangi 2025 m. minimos 50-osios ES ir Kinijos Liaudies Respublikos diplomatinių santykių užmezgimo metinės***, ir tai yra svarbus momentas peržiūrėti ankstesnius pasiekimus ir planuoti būsimą bendradarbiavimą***; ***kadangi liepos mėn. Prezidentas Xi Jinping susitiko su Europos Vadovų Tarybos Pirmininku***

	António Costa ir Europos Komisijos Pirmininke Ursula von der Leyen per jų bendrą vizitą Kinijoje, ir jo metu jie surengė išsamias diskusijas dėl Kinijos ir ES santykių plėtojimo ir pateikė strategines gaires dėl būsimos santykių krypties;

Or. en

Pakeitimas 180
Miriam Lexmann, Jan Farský, Danuše Nerudová, Tomáš Zdechovský, Mika Aaltola, Rasa Juknevičienė

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
I konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
I. kadangi 2025 m. minimos 50-osios ES ir Kinijos Liaudies Respublikos diplomatinių santykių užmezgimo metinės;	I. kadangi 2025 m. minimos 50-osios ES ir Kinijos Liaudies Respublikos diplomatinių santykių užmezgimo metinės; ***kadangi Kinijos Prezidentas Xi Jinping atmetė ta proga pateiktą atsakomąjį kvietimą į Briuselį ir vos po kelių dienų išvyko į Maskvą, simboliškai patvirtindamas Pekino palaikymą Rusijai;***

Or. en

Pakeitimas 181
Engin Eroglu, Bernard Guetta, Dan Barna, Petras Auštrevičius, Marie-Agnes Strack-Zimmermann, Nathalie Loiseau, Urmas Paet

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
I konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
I. kadangi 2025 m. minimos 50-osios ES ir Kinijos Liaudies Respublikos diplomatinių santykių užmezgimo metinės;	I. kadangi 2025 m. minimos 50-osios ES ir Kinijos Liaudies Respublikos diplomatinių santykių užmezgimo metinės; ***kadangi Kinijos Prezidentas Xi Jinping atmetė ta proga pateiktą atsakomąjį kvietimą į Briuselį ir vos po kelių dienų išvyko į Maskvą, simboliškai***

patvirtindamas Pekino palaikymą Rusijai ir pasirengimą ignoruoti ES;

Or. en

Pakeitimas 182
Ana Miguel Pedro

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
I konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
I. kadangi 2025 m. minimos 50-osios ES ir Kinijos Liaudies Respublikos diplomatinių santykių užmezgimo metinės;	I. kadangi 2025 m. minimos 50-osios ES ir Kinijos Liaudies Respublikos diplomatinių santykių užmezgimo metinės ***ir tai suteikia galimybę įvertinti ES politikos Kinijos atžvilgiu sėkmę ir nesėkmes ir atnaujinti strateginį požiūrį***;

Or. pt

Pakeitimas 183
Francisco José Millán Mon, Gabriel Mato

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
I konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
I. kadangi 2025 m. minimos 50-osios ES ir Kinijos Liaudies Respublikos diplomatinių santykių užmezgimo metinės;	I. kadangi 2025 m. minimos 50-osios ES ir Kinijos Liaudies Respublikos diplomatinių santykių užmezgimo metinės; ***kadangi paskutinis ES ir Kinijos aukščiausiojo lygio susitikimas įvyko liepos 24 d. Pekine ir vienintelis priimtas bendras pranešimas spaudai buvo skirtas klimato klausimams;***

Or. es

Pakeitimas 184
Engin Eroglu, Bernard Guetta, Dan Barna, Petras Auštrevičius, Marie-Agnes Strack-Zimmermann, Nathalie Loiseau, Urmas Paet

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
I a konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Ia. kadangi Kinijos pramonės politika sukuria didžiulius perteklinius pajėgumus ir taip didina spaudimą Europos ekonomikai ir riziką, kad bus pakirstas ES pramonės pagrindas, ir tai gali kelti egzistencinę grėsmę būsimam ES vystymuisi; kadangi Kinija iškreipia pasaulines rinkas dėl valstybės subsidijų, kainų dempingo ir prekybos politizavimo; kadangi Kinija blokuoja Europos rinkos prieigos galimybes ir atsisako suteikti teisinį tikrumą Europos įmonėms; kadangi ši priešiška ir nesąžininga praktika, kalbant apie ES ir Kinijos ekonominių ir prekybos santykių su Kinija rizikos ir galimybių pusiausvyrą, dar labiau sustiprina riziką ir mažina tikro bendradarbiavimo ar sąžiningos konkurencijos galimybes; kadangi Kinijos Liaudies Respublika ne tik priešinasi rizikos mažinimui, bet iš tiesų bando įtvirtinti vienašališką Europos priklausomybę kaip pagrindinį ES ir Kinijos santykių ypatumą;

Or. en

Pakeitimas 185
Miriam Lexmann, Jan Farský, Danuše Nerudová, Tomáš Zdechovský, Mika Aaltola, Rasa Juknevičienė

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
I a konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Ia. kadangi Kinija iškreipia pasaulines rinkas dėl valstybės subsidijų, kainų dempingo ir prekybos politizavimo; kadangi Kinijos pramonės politika, grindžiama didžiuliais pertekliniais pajėgumais, daro didžiulį spaudimą

	Europos ekonomikai ir didina riziką ES pramonės pagrindui, todėl kyla egzistencinė grėsmė būsimam ES vystymuisi; kadangi Kinija blokuoja patekimą į savo rinką ir atsisako suteikti teisinį tikrumą Europos įmonėms; kadangi ši priešiška ir nesąžininga praktika keičia ES ir Kinijos ekonominių ir prekybos santykių su Kinija rizikos ir galimybių pusiausvyrą ir mažina tikro bendradarbiavimo ar sąžiningos konkurencijos galimybes;

Or. en

Pakeitimas 186
Nathalie Loiseau, Lucia Yar, Petras Auštrevičius, Marie-Agnes Strack-Zimmermann, Engin Eroglu

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
I a konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Ia. kadangi partijos „Alternatyva Vokietijai“ (AfD) nario Maksimiliano Kraho, išrinkto į Europos Parlamentą 2019–2024 m., padėjėjas Jian Guo 2025 m. rugsėjo mėn. buvo nuteistas už tai, kad veikė kaip Kinijos žvalgybos tarnybos agentas; kadangi Jian Guo buvo apkaltintas informacijos apie derybas ir sprendimus Europos Parlamente perdavimu, asmeninės informacijos apie AfD lyderius rinkimu ir Kinijos opozicijos veikėjų ir disidentų šnipinėjimu;

Or. en

Pakeitimas 187
Željana Zovko

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
I a konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Ia. kadangi vis ryžtingesnę Kinijos poziciją pasaulinėje arenoje rodo pareiškimai, padaryti 2025 m. rugpjūčio mėn. Tiandzine vykusiame Šanchajaus bendradarbiavimo organizacijos aukščiausiojo lygio susitikime saugumo klausimais; kadangi ES yra susirūpinusi dėl Kinijos siekio vadovauti naujos pasaulinės tvarkos, kuria būtų kvestionuojama taisyklėmis grindžiama tarptautinė tvarka, sukūrimui;

Or. en

Pakeitimas 188
Mika Aaltola

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
I a konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Ia. Nauja J dalis. kadangi Kinija vis dažniau save vadina arti Arkties esančia valstybe ir siekia daryti įtaką Arktyje pasinaudodama moksliniu bendradarbiavimu, dvejopo naudojimo moksliniais tyrimais, laivybos koridoriais, prieiga prie žaliavų ir investicijomis į ypatingos svarbos infrastruktūrą; kadangi Tolimoji Šiaurė ir Arktis yra labai svarbios Europos ir transatlantiniam saugumui;

Or. en

Pakeitimas 189
Miriam Lexmann, Jan Farský, Danuše Nerudová, Tomáš Zdechovský, Mika Aaltola, Rasa Juknevičienė

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
I b konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Ib. kadangi Kinija gerokai padidino savo dominavimą ypatingos svarbos žaliavų ir tarpinių produktų pasaulinės kasybos, apdorojimo ir rafinavimo sektoriuose, taip sukurdama strateginę priklausomybę pagrindinėse vertės grandinėse, kuria sąmoningai pakartotinai naudojamasi kaip ekonominės prievartos priemone; kadangi ypatingos svarbos žaliavų eksporto kontrolės ribojamosios priemonės kelia tiesioginę grėsmę Europos ekonomikai, ypač automobilių, mašinų ir gynybos sektoriams;

Or. en